

Denne fil er downloadet fra
Danmarks Tekniske Kulturarv
www.tekniskkulturarv.dk

Danmarks Tekniske Kulturarv drives af DTU Bibliotek og indeholder scannede bøger og fotografier fra bibliotekets historiske samling.

Rettigheder

Du kan læse mere om, hvordan du må bruge filen, på
www.tekniskkulturarv.dk/about

Er du i tvivl om brug af værker, bøger, fotografier og tekster fra siden, er du velkommen til at sende en mail til *tekniskkulturarv@dtu.dk*

753

Folio 726.5(489)Storek.H

Roskilde Domkirke. Tekst og Atlas
1909

260

726 5(489) R-Ø.

Stor Folio



7265 (489)

ROSKILDE DOMKIRKE

EFTEN FORANSTÅLNING AF MINISTRENE I
KIRKE OG UNDERVISNINGSVÆSENET
OPMAALT UNDER LEDELSER

AF

H. STORCK

UDGIVET AF DET KONGELIGE BOKHVERD

KØBENHAVN

H. HAGERUPS BOKHVERD

TRAKT OG S. JØRGENSEN & CO. 1875

1907

ROSKILDE DOMKIRKE

EFTER FORANSTALTNING AF MINISTERIET FOR
KIRKE- OG UNDERVISNINGSVÆSENET
OPMAALT UNDER LEDELSE
AF

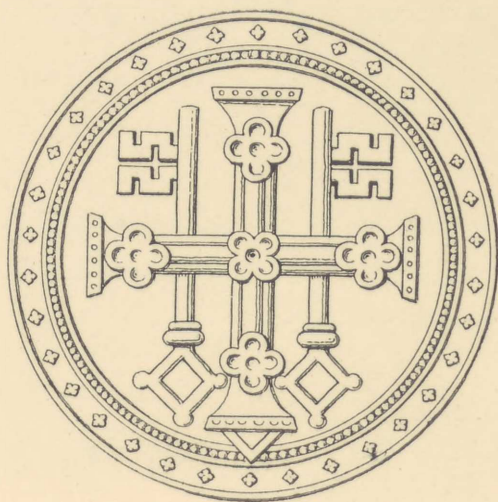
H. STORCK

MED FORKLARENDE TEKST AF I. KORNERUP

LA CATHÉDRALE DE ROSKILDE

ETUDIÉE SOUS LES AUSPICES DU MINISTÈRE DES CULTES ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE ET SOUS LA DIRECTION DE H. STORCK

TEXTE EXPLICATIF PAR I. KORNERUP



KJØBENHAVN

H. HAGERUPS BOGHANDEL

TRYKT HOS J. JØRGENSEN & CO. (M. A. HANNOVER)

1909

ROSKILL DE DOMINIK

ESTABLISHED IN THE YEAR 1800

AT THE CORNER OF THE STREET

OF THE CITY OF NEW YORK

H. J. JONES

PRINTED AND SOLD BY

AT THE CORNER OF THE STREET

OF THE CITY OF NEW YORK

AT THE CORNER OF THE STREET



H. J. JONES

PRINTED AND SOLD BY

AT THE CORNER OF THE STREET

BLAD I. (A. Christensen.)

- A. TROLLERNES KAPEL, fordum ST. SIGFRIDS, stiftet 1405 af Biskop Peder Jensen Lodehat, nu Gravkapel for Dronning Anna Sophie, født Reventlow.
B. NORDVESTRE VAABENHUS.
C. ST. BIRGITTES KAPEL, stiftet af Biskop Oluf Mortensen efter Domkirkens Brand 1443.
D. ST. LAVRENTII KAPEL, stiftet 1384 af Biskop Jens Jepsen Ulfeld.
E. CHRISTIAN DEN 4.s KAPEL, opført fra 1615 til 1620.
F. BISKOP OLUF MORTENSENS VAABENHUS, opført efter Branden 1443.
G. KAPITELHUSET med Sakristiet, den ældste Tilbygning til Kirken.
H. SIDE GANG TIL KAPITELHUSET fra det 15de Aarhundrede.
I. »SKRIFTESTUEN«, Tilbygning fra det 15de Aarhundrede.
K. FREDERIK DEN 5.s og CHRISTIAN DEN 6.s KAPEL, bygget efter Harsdorffs Tegning imellem 1774 og 1777, men først fuldført 1825.
L. CHRISTIAN DEN 1.s eller HELLIG TRE KONGERS KAPEL, stiftet af denne Konge og indviet 1464.
M. SYDVESTRE VAABENHUS, der tidligere har haft en hvælvet øverste Etage og Gavlfimstue.
N. KRAGERNES KAPEL, forhen BETHLEHEMS KAPEL, stiftet 1411 af Dronning Margrethe.

BLAD II. (Julius Smith.)

PLAN AF OMGANGEN. Det bemærkes, at der imellem Frederik den 5tes Kapel og Domkirken er et Mellemrum, i hvilket mærkelige Rester af tidligere Arkitektur opdagedes. (Se Blad XXI, XXIII og XXIV).

BLAD III. (A. Christensen.)

TVÆRSNIT AF DOMKIRKEN efter Linie A-B igennem St. Birgittes Kapel, Christian den 1stes og den over denne værende »Riddersal«.

BLAD IV. (A. Christensen.)

LÆNGDESNIT efter Linien a-b med nordre Side af Kannikestolene, Gitterne ind til Christian den 4des Kapel, Kongestolen og Gravhvælvingen under Høikoret m. m.

BLAD V. (A. Christensen.)

VESTFACADEN AF DOMKIRKEN. Hele Gavlen imellem Taarnene er fornyet 1872—1873 under Etatsraad Herholdts Ledelse efter gamle Spor i Murens Dybde af de tre Vinduer og af Portalen. Taarnenes underste Dele tilhøre det oprindelige Anlæg, men den største og øverste Part den senere Middelalder. Den tidligere Portal fra Christian den 4des Tid blev flyttet til Holmens Kirke i København.

BLAD VI. (A. Christensen.)

DOMKIRKENS SYDSIDE med de i senere Tider tilføjede Bygninger: det sydvestre Vaabenhus, Christian den 1stes Kapel, Frederik den 5tes og Kapitelhuset. Gavlene paa Christian den 1stes Kapel blev rekonstruerede 1866—1867 under Ledelse af Etatsraad Chr. Hansen.

BLAD VII. (A. Christensen.)

ØSTSIDEN AF DOMKIRKEN med Korrundingen. Paa dennes midterste Fag over de tre Vinduer bemærkes Rester af smaa opstigende Rundbuer, som har hørt til en Spidsgavl. (Se »Danske Mindesmærker« II, Tavle V.) En Række af Spidsgavle over de tredelte Vinduesgrupper har, hvad tydelige Spor udviser,

FEUILLE I. (A. Christensen.)

- A. CHAPELLE DE LA FAMILLE TROLLE, jadis chapelle de SAINT SIEGFRID, fondée en 1405 par l'évêque Peder Jensen Lodehat, à présent chapelle funéraire de la reine Anna-Sophie de Danemark, née comtesse de Reventlow.
B. PORCHE DU NORD-OUEST.
C. CHAPELLE DE STE. BRIGITTE, fondée par l'évêque Oluf Mortensen après l'incendie de la cathédrale en 1443.
D. CHAPELLE DE SAINT LAURENT, fondée en 1384 par l'évêque Jens Jepsen Ulfeld.
E. CHAPELLE DE CHRISTIAN IV, construite de 1615 à 1620.
F. PORCHE DE L'ÉVÊQUE OLUF MORTENSEN, construit après l'incendie de 1443.
G. MAISON DU CHAPITRE avec la sacristie, l'annexe la plus ancienne de la cathédrale.
H. GALERIE LATÉRALE CONDUISANT A LA MAISON DU CHAPITRE, du quinzième siècle.
I. CONFESSIOAL, annexe du quinzième siècle.
K. CHAPELLE DES ROIS FRÉDÉRIC V et CHRISTIAN VI, construite d'après le dessin de Harsdorff entre 1774 et 1777, achevée en 1825 seulement.
L. CHAPELLE DE CHRISTIAN I^{er} ou DES TROIS MAGES, fondée par le dit roi et consacrée en 1464.
M. PORCHE DU SUD-OUEST ayant eu jadis un étage supérieur voûté et un pignon vers le Sud.
N. CHAPELLE DE LA FAMILLE KRAG, antérieurement CHAPELLE DE BETHLÉEM, fondée en 1411 par la reine Marguerite.

FEUILLE II. (Jules Smith.)

PLAN DE LA GALERIE. Entre la chapelle de Frédéric V et la cathédrale il y a un intervalle dans lequel des restes remarquables d'architecture plus ancienne ont été découverts. (Voir feuilles XXI, XXIII et XXIV).

FEUILLE III. (A. Christensen.)

COUPE TRANSVERSALE DE LA CATHÉDRALE suivant la ligne A-B à travers la chapelle de Ste. Brigitte, celle de Christian I et la salle des chevaliers située au-dessus de celle-ci.

FEUILLE IV. (A. Christensen.)

COUPE LONGITUDINALE suivant la ligne a-b avec le côté septentrional des sièges des chanoines, les grilles situées vers la chapelle de Christian IV, la tribune du roi et caveau mortuaire sous le chœur, etc.

FEUILLE V. (A. Christensen.)

FAÇADE DE LA CATHÉDRALE VERS L'OUEST. Tout le pignon situé entre les tours a été renouvelé en 1872—1873 sous la direction de M. Herholdt d'après des traces anciennes des trois fenêtres et du portail découvertes dans l'intérieur du mur. Les parties inférieures des tours sont de la première construction, la partie la plus grande et la plus élevée date du bas moyen âge. L'ancien portail provenant de l'époque de Christian IV fut transporté à l'Église de la Marine à Copenhague.

FEUILLE VI. (A. Christensen.)

CÔTÉ MÉRIDIONAL DE LA CATHÉDRALE avec les bâtiments annexés à des époques postérieures: porche du Sud-ouest, chapelle de Christian I^{er}, chapelle de Frédéric V, maison du chapitre. Les pignons de la chapelle de Christian I^{er} ont été reconstruits en 1866—67 sous la direction de l'architecte Christian Hansen.

FEUILLE VII. (A. Christensen.)

CÔTÉ EST DE LA CATHÉDRALE avec le chœur dans une abside semi-circulaire. A son pan de milieu au-dessus des trois fenêtres, on aperçoit des restes de petites lunettes montantes ayant appartenu à un pignon. (Voir »Danske Mindesmærker« II planche V.) Il est prouvé par des traces évidentes que jadis, probable-

tidligere prydet Domkirken, formentlig før Branden 1443. Paa Bladet ses et Gennemsnit af den Løngang, der ligger over Buen ind til Palæet, den tidligere Bispegaard.

BLAD VIII. (A. Christensen.)

DOMKIRKENS NORDSIDE med Oluf Mortensens Vaabenhus, Christian den 4des Kapel, St. Lavrentii Kapel, St. Birgittes og nordvestre Vaabenhus. De tre sidste Bygninger havde lige til Frederik den 3dies Tid høje Gavle, men derefter blev disse nedbrudte, fordi der om Vinteren samlede sig megen Sne imellem Tagene.

BLAD IX. (V. Kock.)

OLUF MORTENSENS VAABENHUS, opført efter 1443. Stilen minder om den hanseatiske Teglstensarkitektur fra det 15de Aarhundrede. Taget, som nu er dækket med Bly, synes oprindeligt at have haft grønt glasserede Tegl. I den til Vaabenhuset stødende øverste Koromgang var tidligere næsten hele Gulvet belagt med flade, grønt glasserede Tagsten med Nakker, svarende til Vaabenhusets grønt glasserede Profilsten. Det paa en Kobberplade malede Billede af Domkirkens Værnehelgen, Pave Lucius, har til venstre Kirkens Vaaben, Korset med Nøglerne, men til højre et Skjold, som for en Del Aar siden var tydeligere, men som ikke er Oluf Mortensens men uden Tvivl Biskop Johan Jepsen Ravensbergs, Biskop i Roskilde fra 1500 til 1512. Det maa være ham, der har ladet St. Lucius male. (Se Billedet i Danske Vitruvius II, Tavle XII, No. 179.)

BLAD X. (V. Kock.)

Enkeltheder fra OLUF MORTENSENS VAABENHUS.

BLAD XI. (V. Kock.)

GRANITSØJLER OG KAPITÆLER i Korets øvre og nedre Omgang. Søileskafterne i øverste Omgang er sammensatte af to korte Søiler. Paa en af disse er det underste Stykke glat poleret, medens Poleringen paa det øverste Stykke er senere hugget bort paa den indvendige Side for at faa Tykkelsen til at passe. Disse Søilestykker maa antages at have hørt til den ældre Stenkirke. De noget sammentrykkede Fodstykker paa de øverste Søiler viser hen til Slutningen af den romanske Stil.

BLAD XII. (V. Kock.)

PILLE I SØNDRE SIDESKIB ud for Sakristiet, Dobbeltsoile fra det tredelte Vindue i søndre Korsgavl, Kapitel i Sakristiet. Sidstnævnte Kapitel er dog meget stærkt restavreret med Cement. Fodstykket til den hertil hørende Soile ligger omtr. 60 Centimeter under Sakristiets Gulv.

Det romanske Trapezkapitel i Christian den 1.s Kapel og Fodstykket med Palmettebordten saavelsom den af to Søileskafter bestaaende store glatpolerede Granitsoile hidrøre fra en langt ældre Tid end Kapellet og stammer maaske fra den ældre Stenkirke.

BLAD XIII. (V. Kock.)

KALKMALERIER I ST. BIRGITTES KAPEL I. Forneden tilhøre ses St. Lucius, der træder paa Søhyret fra Roskilde Fjord, og ved Siden læses: „St. Lucius, anno dñi mdyt picta est hec capella mdyt“. Det er altsaa malet 1511 en Del Aar efter Stifterens Død; men til Minde om ham ses midt i en fantastisk Frise hans Vaaben, en Halvmaane og en Muslingskal, og følgende Indskrift: „Arma reverendi patris domini Olavi Martini episcopi roschildensis, fundatoris hujus capelle, cujus anima in pace Christi requiescat“.

Paa Væggen foroven ses en Munk med en Abbedstav, knælende foran Kristus, der fra sit Kors bøjer sig ned imod ham; rimeligvis St. Franciscus af Assisi.

I Nichen, der synes at være et tilmuret Vindue, er Legenden om den store Christoffer skildret. Tilvenstre sidder Jesus tilbords hos Lazarus, og Maria Magdalena tørrer hans Fødder med sit lange Haar. En liden Page opvarter ved Bordet.

Hvælvingsskappen er tæt fyldt med fantastisk Løvværk, og paa denne Bund bemærkes tilvenstre den hellige Ursula og fire smaa Kvinder, Hentydning til Legenden om de 11,000 Jomfruer. Til højre: en Nonne med en Bog, formentlig St. Birgitte af Vadstena, til hvem Kapellet var indviet. Midt paa Kappen ses en Biskop med Krumstav og med et brændende Hjerter i Haanden, og nedenunder læses:

„S. Augustinus hic iustus.“

BLAD XIV. (V. Kock.)

KALKMALERIERNE I ST. BIRGITTES KAPEL II. Midt paa Kappen ses en Biskop i fuld Ornat, og derunder læses:

„S. Ambrosius hic iusticus.“

(Paa de to andre Kapper er Kirkefædrene St. Gregorius og St. Hieronimus skildrede.) Tilvenstre for Ambrosius ser man St. Paulus med Sværdet og tilhøre et Træ med smaa nøgne Martyrer spiddede paa Grenene. Forneden i Hjørnerne: Evangelisterne Marcus's og Johannes's Sindbilleder, Løven og Ørnen. Forneden i Hjørnet tilhøre er Fanden afbildet med lange Øren og Hestefod. Han skriver paa et Kalveskind:

„Scribo tardantes et vana loquendo vagantes.“

Kalkmalerierne er i 1860 og 1862 restavrerede af Zeuthen og Kornerup.

ment avant l'incendie de 1443, la cathédrale était ornée d'une série de pignons au-dessus des groupes de fenêtres divisées en trois. La feuille présente une coupe perpendiculaire du corridor dérobé situé au-dessus de l'arcade conduisant au palais qui était anciennement celui de l'évêque.

FEUILLE VIII. (A. Christensen.)

CÔTÉ NORD DE LA CATHÉDRALE avec le porche d'Oluf Mortensen, la chapelle de Christian IV, les chapelles de St. Laurent et de Ste. Brigitte et le porche du nord-ouest. Jusqu'à l'époque de Frédéric III ces trois bâtiments étaient ornés de hauts pignons, que l'on démolit ensuite à cause de la neige qui s'accumulait entre les toits.

FEUILLE IX. (V. Kock.)

PORCHE D'OLUF MORTENSEN, construit après 1443. Le style rappelle l'architecture hanséatique en briques du XV^e siècle. Le toit, aujourd'hui recouvert de plomb, paraît avoir eu à l'origine des tuiles glacées vertes. Dans la galerie supérieure du chœur touchant le porche, presque tout le carreau était recouvert de tuiles plates d'un vernis vert, munies de crochets, et conformes aux briques de profil du porche. L'image du patron de la cathédrale, le pape Lucius, peinte sur une plaque de cuivre, présente, à gauche, l'écusson de l'église, la croix avec les clés, et à droite, un écusson qui était plus distinct il y a quelques années, et qui n'est pas celui d'Oluf Mortensen, mais sans doute celui de Johan Jepsen Ravensberg, évêque de Roskilde de 1500 à 1512. C'est certainement lui qui a fait peindre Saint Lucius. (Voir l'image dans Danske Vitruvius II, planche XII, No. 179.)

FEUILLE X. (V. Kock.)

Détails du PORCHE D'OLUF MORTENSEN.

FEUILLE XI. (V. Kock.)

COLONNES DE GRANIT et CHAPITEAUX dans les galeries supérieure et inférieure du chœur. Les fûts de la galerie supérieure sont composés de deux troncs courts. Le bas de l'un est poli; sur la face interne de l'autre, le polissage a été enlevé plus tard afin d'en régler l'épaisseur. Ces fragments de colonnes proviennent selon toute probabilité de l'église plus ancienne en pierre. Les bases un peu serrées des colonnes supérieures indiquent la fin du style roman.

FEUILLE XII. (V. Kock.)

PILIER DE LA NEF COLLATÉRALE DU SUD devant la sacristie, colonne double de la fenêtre tiercée au pignon du transept, chapiteau de la sacristie. Ce chapiteau a été fortement restauré avec du ciment. La base de la colonne dont il a fait partie se trouve à environ 60 centimètres au-dessous du carreau de la sacristie.

Le chapiteau roman à trapèze de la chapelle de Christian I^{er} et la base à bord de palmettes, ainsi que la grande colonne composée de deux troncs de granit poli, proviennent d'un temps bien plus reculé que celui de la chapelle et ont appartenu peut-être à l'église de pierre plus ancienne.

FEUILLE XIII. (V. Kock.)

PEINTURES MURALES DE LA CHAPELLE I DE STE. BRIGITTE. A droite en bas, St. Lucius foulant aux pieds le monstre marin du fjord de Roskilde. A côté on lit en caractères gothiques: „St. Lucius, anno dñi mdyt picta est hec capella mdyt“. La peinture a donc été exécutée en 1511, quelques années après la mort du fondateur, en mémoire duquel on a mis au milieu d'une frise fantastique son écusson, une demi-lune et une rocaille, et l'inscription suivante en caractères gothiques: „Arma reverendi patris domini Olavi Martini episcopi roschildensis, fundatoris hujus capelle, cujus anima in pace Christi requiescat“.

En haut sur le mur on voit un moine avec une crosse d'abbé agenouillé devant le Christ qui se penche vers lui du haut de sa croix; c'est probablement St. François d'Assise.

Dans la niche, qui paraît être une fenêtre murée, est peinte la légende du grand St. Christophe. A gauche, Jésus est assis à table chez Lazare, et Marie-Madeleine essuie ses pieds avec ses longs cheveux. Un petit page fait le service.

La voûte est toute remplie de feuillages fantastiques, et sur ce fond on voit à gauche Sainte Ursule et quatre petites femmes, allusion à la légende des 11,000 vierges. A droite, une religieuse avec un livre, probablement Sainte Brigitte de Vadstena à qui était consacrée la chapelle. Au milieu de la voûte, un évêque avec une crosse, tenant à la main un cœur brûlant. Au-dessous on lit en caractères gothiques:

„S. Augustinus hic iustus.“

FEUILLE XIV. (V. Kock.)

LES PEINTURES MURALES DE LA CHAPELLE II DE SAINTE BRIGITTE. Au milieu de la voûte, un évêque en chape et en mitre. Audessous, en caractères gothiques:

„S. Ambrosius hic iusticus.“

(Sur les deux autres voûtes, les Pères de l'Eglise St. Grégoire et St. Jérôme). A gauche de St. Ambroise, St. Paul avec l'épée et à droite, un arbre avec de petits martyrs nus empalés sur les branches. En bas aux coins, les symboles des Évangélistes St. Marc et St. Jean, le lion et l'aigle. En bas, au coin de droite, le diable, représenté avec de longues oreilles et le pied fourchu, écrit sur une peau de veau en caractères gothiques:

„Scribo tardantes et vana loquendo vagantes.“

Les peintures murales ont été restaurées par MM. Zeuthen et I. Kornerup en 1860 et 1862.

BLAD XV. (V. Kock og Thorvald Jørgensen.)

KONG CHRISTIAN DEN 3.s MONUMENT. Det er efter Frederik den 2dens Bestilling udført af Arkitekt og Billedhugger Cornelius Floris van Vrient i Antwerpen og kom først efter Kunstnerens Død til Roskilde 1579. Det er udhugget i brabantisk Marmor af forskellige Farver i italiensk Renaissancestil. (Se Werlauff: »Hellig Tre Kongers Kapel« S. 54 og Francis Beckett: »Renaissancen«, S. 171.)

BLAD XVI. (V. Kock.)

VESTSIDEN AF KONG CHRISTIAN DEN 3.s MONUMENT.

BLAD XVII. (V. Kock og Thorvald Jørgensen.)

Længdesnit og Plan af CHRISTIAN DEN 3.s MONUMENT.

BLAD XVIII. (V. Kock.)

BISKOP NIELS SKAVES STOL, I. Han var Biskop i Roskilde fra 1485 til 1500. Det er en lukket Stol med Bænk, Pult og smaa Skabe under denne og meget forskellig fra de sædvanlige aabne, tresædede Bispestole, f. Ex. Lage Urnes. Traditionen vil vide, at Stolen er bleven benyttet af Afladskræmmeren Archimbaldus. Paa Endestykket ses Skavernes Vaaben, en femkantet Stjerne, et saakaldet Marekors. Stilen er den sildig gothiske, hvis Ornamente, der tildels er restaurerede paa Tegningen, høre til den saakaldte Fiskeblærestil.

BLAD XIX. (V. Kock.)

BISKOP NIELS SKAVES STOL, II. Tegning af Endestykket med Bispens Vaaben og de velbevarede Laase og Beslag.

BLAD XX. (V. Kock.)

Døbefonden, der er støbt af Malm i en rund drejet Form med rig Profilering og prydet med Domkirkens Vaaben, Foden bæres af fire smaa Figurer, der sidder i Stole, ventelig Evangelisterne. Paa deres Fodstykker staar indstøbt **IHC**. Omkring Fondens øverste Rand læses:

QVICUNQVE CREDIDERIT ET BAPTIZATUS FUERIT
SALVUS ERIT. QVI VERO NON CREDIDERIT CONDEMNABITUR.

(Marcus 16,16). Om Halsen læses: Anno 1602 og paa Foden: Frederick Gotske og Jacob Wind. Deres Vaabener ses ved deres Navne. Disse to Adelsmænd har ventelig været Kirkeværger 1602. Et til Døbefonden hørende Malmlaag blev solgt 1806.

BLAD XXI. (H. Storck.)

UDGRAVNINGER I KIRKENS GULV, foretagne 1891—1895 under Prof. Storcks Ledelse i Anledning af Spørgsmaalet om den ældre Kirkebygningens Beliggenhed.

For at forstaa Betydningen af disse omfattende Undersøgelser bliver det nødvendigt at omtale de ældste Kilder til Domkirkens Historie.

Roskildekroniken, der er forfattet omkring Aaret 1140, melder, at Estrid, Ulf Jarls Enke, grundlagde en Stenkirke i Roskilde »paa den samme Plads, hvor Trækirken havde staaet«, men Forfatteren tilføjer, at Biskop Sven (1074—1088) »lod Kirken i Roskilde opføre saa godt som fra Grunden af og prydede den med en herlig Krone (Lysekrone), med Søiler af Marmor og alleslags Prydelser. Han opførte ogsaa et Kloster for Brødrene«.

Ælnoth skriver imellem 1120—1124, at Trefoldigheds og St. Lucii Kirke i Roskilde var opført af Kvadersten af Biskop Sven.

Saxo melder, at Sven fuldførte Domkirken, som Biskop Vilhelm havde begyndt at bygge af Sten, samt, at Sven fik Hjælp af Knud den Hellige til at bygge Klosteromgangen (»ambitus«).

Ved de omtalte Gravninger i Domkirkens Gulv fik man nu Vished om, at hin ældre Kirke har staaet paa samme Sted som den nuværende. Betydelige Rester af Murgrunde fremdroges af Jordens Skød i en Dybde af omtr. 1 Meter og 15. Paa den faste Lergrund var der lagt Fundamenter af Kampesten og derover store Fraadstens Kvadre. Undertiden fandtes flere Skifter af saadanne. Der kunde ikke være Tvivl om, at det var Grundvolde af Biskop Svens Kirke, man her havde fundet.

Blad XXI viser de udgravede Fraadstensmure med en lys skraa Skravering.

Medens Vest- og Nordsiden af den ældre Kirkebygningsskib nogenlunde kunde bestemmes og man kunde danne sig en Forestilling om Biskop Svens Basilika, tabte Sporene sig mod Øst, hvor de er blevene udslettede ved Indretning af Gravkældere baade under Yderkoret og Høkkoret.

Det vestlige Parti, Gavlmuren af den ældre Kirke, havde et Fremspring af 1 1/8 Meter ventelig til en Hovedportal, og man var saa heldig at fremdrage et Par Hjørner af det gamle Midterskib, hvis Fortsættelse mod Øst er vist paa Tegningen med punkterede Linier. Herefter har Midterskibet været c. 7 Meter bredt, medens det nuværende er 10 3/4 Meter bredt. I en Længde af c. 30 Meter kunde det gamle Midterskib spores. Det nordre Sideskib har kun været 3 Meter bredt. Altsaa har Biskop Svens Kirke været betydelig smallere end den nuværende og rimeligvis ogsaa kortere. Ved Pillen tæt Nord for Trappen ind til Kanikerkoret ser man paa Tegningen et fremtrædende Stykke Fraadstensmur, som maaske har afsluttet Midterskibet mod Øst med en Korbue.

FEUILLE XV. (V. Kock og Thorvald Jørgensen.)

MONUMENT DU ROI CHRISTIAN III. Construit sur la commande de Frédéric II par l'architecte et sculpteur Cornélius Floris van Vriendt d'Anvers, le monument n'arriva à Roskilde qu'en 1579 après la mort de l'artiste. Il est sculpté en marbre de Brabant de couleurs diverses, dans le style de la Renaissance italienne. (Voir Werlauff: »Hellig Tre Kongers Kapel« p. 64 et Francis Beckett: »Renaissancen« p. 171.)

FEUILLE XVI. (V. Kock.)

COTÉ OUEST DU MONUMENT DE CHRISTIAN III.

FEUILLE XVII. (V. Kock og Thorvald Jørgensen.)

Coupe longitudinale et plan du MONUMENT DE CHRISTIAN III.

FEUILLE XVIII. (V. Kock.)

SIEGE PONTIFICAL I DE L'ÉVÊQUE NIELS SKAVE, qui fut évêque de Roskilde de 1485 à 1500. C'est un siège fermé avec banc, lutrin, et de petites armoires au-dessous de celui-ci. Il diffère de beaucoup des sièges pontificaux ordinaires, ouverts et à trois places, comme par exemple celui de Lage Urne. La tradition prétend que le vendeur d'indulgences Archimbaldus s'en est servi. On voit au bout les armoires de la famille Skave, une étoile pentagonale, appelée »Marekors«. Le style est le bas-gotique dont les ornements, restaurés en partie sur le dessin, appartiennent au style dit »vessie de poisson«.

FEUILLE XIX. (V. Kock.)

SIÈGE II DE L'ÉVÊQUE NIELS SKAVE. Dessin de l'extrémité extérieure avec les armoires de l'évêque et des serrures et garnitures bien conservées.

FEUILLE XX. (V. Kock.)

Les fonts baptismaux, fondus en bronze dans une forme tournée circulaire, richement profilée, aux armes de la cathédrale. La base est soutenue par quatre figurines assises dans des chaises, probablement les évangélistes. Sur leurs piédestaux est moulé le monogramme **IHC**. Autour du bord supérieur on lit:

QVICUNQVE CREDIDERIT ET BAPTIZATUS FUERIT
SALVUS ERIT, QVI VERO NON CREDIDERIT CONDEMNABITUR.

(St. Marc 16,16). Autour du cou on lit: Anno 1602 et sur le piédestal: Frederick Gotske og Jacob Wind. Leurs armes se voient auprès de leurs noms. Ces deux gentilshommes ont probablement été marguilliers en 1602. Un couvercle en bronze appartenant aux fonts fut vendu en 1806.

FEUILLE XXI. (H. Storck.)

FOUILLES FAITES DANS LE SOL DE LA CATHÉDRALE en 1891—1893 sous la direction du professeur Storck pour étudier l'assiette de l'église plus ancienne.

Pour faire comprendre la portée de ces vastes recherches il faut mentionner les sources les plus anciennes de l'histoire de la cathédrale.

La chronique de Roskilde, écrite vers l'an 1140, nous apprend qu'Estrid, veuve du jarl Ulf, fonda une église de pierre à Roskilde »à la place qu'avait occupée l'église en bois«. L'auteur fait observer que l'évêque Sven (1074—1088) »fit construire l'église de Roskilde presque dès sa base et l'orna d'une superbe couronne (lustre), de colonnes de marbre et de toute sorte d'ornements. Il construisit également un couvent pour les frères«.

Ælnoth écrit entre 1120 et 1124 que l'église de la Trinité et de St. Luce à Roskilde avait été construite en pierres de taille par l'évêque Sven.

Saxo Grammaticus nous dit que Sven acheva la cathédrale qu'avait commencée à construire en pierre l'évêque Guillaume, et que Saint Canut prêta à Sven son assistance pour la construction de la galerie (»l'ambitus«).

Par les dites fouilles dans le sol de la cathédrale on acquit la certitude que l'église antérieure occupait le même emplacement que l'église actuelle. Des restes considérables de fondations de murs furent exhumés à une profondeur d'environ 1 m 15. Sur le sol ferme argileux on avait placé des fondements de galets et par dessus, de grandes pierres de taille en tuf: il s'en trouvait parfois plusieurs assises. Il ne pouvait y avoir aucun doute que ce ne fussent les fondations de l'église de l'évêque Sven que l'on avait trouvées ici.

Sur la feuille XXI, les hachures gris clair représentent les murs de tuf découverts.

Les côtés Ouest et Nord de l'ancienne église purent être suffisamment déterminés, et on pouvait se faire une idée de la basilique de Sven, mais vers l'Est les traces se perdaient, effacées par l'installation de caveaux mortuaires tant sous le chœur extérieur que sous le chœur élevé.

La partie Ouest, le mur de pignon de l'ancienne église, présentait une saillie de 1 m 1/8 destinée sans doute à un portail principal. On eut la chance de mettre au jour des coins de l'ancienne nef centrale dont la continuation vers l'Est est marquée sur la gravure par des points. En conséquence la nef centrale avait une largeur d'environ 7 mètres, tandis que la nef de la cathédrale actuelle est large de 10 m 3/4. Sur une longueur d'environ 30 mètres on reconnut des traces de l'ancienne nef centrale. Le bas-côté du Nord n'avait que 3 mètres de largeur. Donc l'église de l'évêque Sven était considérablement plus étroite que l'église actuelle et probablement plus courte aussi. A côté de la colonne placée vers le Nord près de l'escalier conduisant au chœur des chanoines, la gravure montre une partie saillante d'un mur de tuf, qui terminait peut-être la nef centrale par un arc triomphal.

Det kan ikke afgøres, om Biskop Svens Kirke har været en Korskirke eller ikke, men den har sikkert haft en Korring, en Apsis. Det bemærkes, at det nuværende Granit-Fodstykke under de svære Søiler i Kor-Omgangen er sammensat af Stykker i Cirkelsegmenter efter en mindre Radius end Korets. Den Formodning ligger da nær, at disse Granit-Fodstykker hidrøre fra den ældre Kirkes Apsis.

Af stor Betydning var Udgravningen af Fraadstensgrunde, som stødte til Rester af det gamle nordre Sideskib og gik imod Nord igennem St. Birgittes Kapel og fortsatte sig ud paa Kirkegaarden i en smal 2 Meter bred Gang. Den afsluttedes mod Nord med en fra Vest til Øst løbende Mur og havde en Længde af c. 20 Meter. Ogsaa udfør St. Lavrentii Kapel fandtes Rester af den op til den ældre Kirkes Sideskib stødende Gang. Kan dette vel være andet end Biskop Svens »Stenkloster for Brødrene«? Gangen har omsluttet en ret anseelig Klostergaard og maa være den »ambitus«, som omtales i Script. rer. Dan. III, 259, hvor det fortælles, at Magnus, Kong Niels's Søn, her havde et Møde med Knud Lavard, hvem han pønsede paa at ombringe.

De paa Kryds skraverede Partier fremstille Kampestensgrunde, men det er ikke let at afgøre, hvilke af disse der høre til den ældre og hvilke til den nuværende Kirke. Gulvet er i Tidens Løb blevet stærkt bearbejdet ved Begravelser af en Mængde Personer. I Skibets vestre Del er fundet et Par murede Kister, formentlig fra det 13de Aarhundrede. De indeholdt paaklædte Lig af Geistlige. (Se Løfflers Beretning i Aarbøger f. nord. Oldk. og Hist. 1897, S. 243.) Udfør Kannikekorets nordre Dør tæt ved Saxos formentlige Grav fandtes endvidere en muret Kiste af den ældre Form med Rum til Hovedet og indeholdende Liget af en meget høi Mand.

Imellem Kapitelhuset og Frederik den 5tes Kapel ses spredte Rester af Kampestensgrunde, sikkert Rester af Klokkerboligen og Klokkergaarden, der laa imellem Kapitelhuset og Vor Frue Kapel, stiftet 1310 af Biskop Oluf. Baade Kapellet og Gaarden blev revne ned 1772, da Frederik den 5tes Kapel skulde opføres.

I Kælderen under Sidegangen ved Kapitelhuset fandtes en svær Kampestensgrund ligesom af et Hjørne i Forlængelse af søndre Korsflois østre Mur. Umiskendelige Tegn viser jo, at den oprindelige Plan til Domkirken har været, at den skulde have haft fremtrædende Korsarme med Kapeller ved hver Side som f. Ex. Løgum Klosterkirke. Søndre Korsarm har endogsaa været opført til en vis Høide. Den omtalte Kampestensgrund turde muligen vise, at Korsarmen kun har haft et Fremspring af et enkelt Hvælvingfag.

Blad XXI viser endvidere de inde i Muren bag Frederik den 5tes Kapel liggende Piller med Halvsøiler og Kapitæler, som staa i Forbindelse med den omtalte Plan. Det bemærkes, at Pillen ved Sakristiets Forhal nu er bragt frit frem ved Anlægget af »Dronningens Trappe«, efter at nærværende Tegning er taget. Den her fremdragne Halvsøile bærer endnu et stort Stykke af en Hovedbue, et Bevis for, at der har været en tilsvarende Halvsøile mod Syd med Vederlag for Buen, og at denne maa have været muret helt op.

Ogsaa længere Vest paa i Mellemrummet ved Frederik den 5tes Kapel ses en tidligere fritstaaende Pille med Halvsøile, Kapitæl og et Stykke af en mod Syd vendende afbrudt Hovedbue, som ligeledes har staaet i Forbindelse med den fremtrædende Korsarm.

Det bemærkes, at de nuværende Korsgavle, som blev opførte, efter at hin oprindelige Plan var opgivet, udviser Rundbuestil, og man tør heraf slutte, at Forandringen er sket allerede i første Halvdel af det 13de Aarhundrede. Man har formodet, at det skete, efterat den endnu ikke fuldførte Kirke brændte 1232. (Chron. Dan. Script. rer. Dan. II, 437.) (Se I. Kornerups Afhandling i Aarbøger f. nord. Oldk. og Hist. 1891, 73.)

Udenfor nordre Korsgavl fandtes et Par firkantede Grundvolde af røde Murbrokker, som leder Tanken hen paa de omtalte Floje, af hvilke der ogsaa er Spor i Oluf Mortensens Vaabenhus og i Korsgavlen (se Blad XXI og XXII). Ligeledes fandtes der nogle mægtige brede Kampestensgrunde; men om de muligen har hørt til Biskop Svens Stenkloster, maa staa hen.

BLAD XXII (V. Kock)

med to Planer og to Gennemsnit af Kirkens Nordside. Den mørke Skravering betegner de oprindelige Piller og Halvsøiler, som ligger skjulte i Murene. Hvor Oluf Mortensens Vaabenhus stoder til Kirken ses, at der tidligere har været to store, aabne Buer. Den øverste var bestemt til at føre ind til Omgangen.

Det smalle Fag ved Siden af Christian den 4des Kapel ses at have stødt op til Korsgavlen med en skraa Gavl.

BLAD XXIII (V. Kock)

viser Forholdene ved søndre Korsgavl. Til venstre paa Tegningen ses den i Mellemrummet imellem Domkirken og Frederik den 5tes Kapel værende lukkede Spidsbue, som oprindelig har været aaben ind til et af de omtalte Sidekapeller. Den indskudte Mur og navnlig det romanske Vindue med Zigsagornamentet indad mod Kirken (Blad XXIV) synes at vise, at den skarpt tilspidsede Bue er oprindelig. Det smalle Hvælvingfag østlig i Hovedskibet er da trods sine meget spidse Buer hørende til det oprindelige Anlæg.

On ne saurait décider si l'église de l'évêque Sven était ou non bâtie en croix, mais elle avait certainement une abside circulaire. Il est à remarquer que la présente base en granit des grosses colonnes de la galerie du chœur est composée de pièces en segments circulaires supposant un rayon plus petit que celui du chœur. On est donc porté à penser que ces bases en granit proviennent de l'abside de l'ancienne église.

Très importantes furent les fouilles des fondements en tuf contigus à des restes de l'ancienne nef collatérale du Nord, et qui s'étendaient vers le Nord à travers la chapelle de Sainte Brigitte et se continuaient sur le cimetière en formant une allée large de 2 mètres. Celle-ci était limitée vers le Nord par un mur allant de l'Ouest à l'Est et avait une longueur d'environ 20 mètres. Devant la chapelle de Saint Laurent on trouva aussi des restes de l'allée avoisinant le bas-côté de l'ancienne église. N'avons-nous point là le »couvent de pierre« construit »pour les frères« par l'évêque Sven? L'allée entourait une cour claustrale assez considérable: ce doit être l'ambitus mentionné aux Script. rer. Dan. IV 259, et où Magnus, fils du roi Nicolas, eut un rendez-vous avec Canut Lavard qu'il avait l'intention d'assassiner.

Les hachures en croix indiquent des fondements de grands galets, mais il est difficile de décider lesquels de ces fondements proviennent de l'ancienne église et lesquels de l'église actuelle. Le pavage a été au cours du temps fortement travaillé par des inhumations nombreuses. Dans la partie occidentale de la nef on a trouvé quelques cercueils maçonnés, probablement du XIII^e siècle. Ils contenaient des cadavres habillés d'ecclésiastiques (cf. le compte rendu de Løffler dans: Aarbøger for nordisk Oldkyndighed og Historie 1897 p. 243). Devant la porte septentrionale du chœur des chanoines, près du tombeau présumé de Saxo, on trouva encore un cercueil maçonné de la forme ancienne, avec place pour la tête, et contenant le cadavre d'un homme de très grande taille.

Entre la maison du chapitre et la chapelle de Frédéric V on voit des restes épars de fondements en grands galets, sans doute des restes de l'habitation du sacristain et de la cour de l'archidiacre située entre la maison du chapitre et la chapelle de Notre Dame, fondée en 1310 par l'évêque Oluf. Chapelle et maison furent démolies en 1772, quand on procéda à la construction de la chapelle de Frédéric V.

Dans le caveau situé sous le corridor latéral à côté de la maison du chapitre on trouva une épaisse fondation de grands galets, qui semble celle d'une encoignure prolongeant le mur Est du transept méridional. Des signes évidents démontrent que, dans le projet primitif de la cathédrale, elle était destinée à avoir des transepts en forme de croix avec des chapelles de chaque côté comme par exemple l'église conventuelle de Løgumkloster en Slesvig. Le transept du Sud a même été construit jusqu'à une certaine hauteur. Le fondement en grands galets pourrait nous indiquer peut-être que le transept ne s'est avancé que d'un seul panneau de voûte.

La feuille XXI montre encore les piliers situés dans le mur derrière la chapelle de Frédéric V avec des colonnes engagées et des chapiteaux, qui se rapportent au projet mentionné ci-dessus. Remarquons qu'après l'exécution du présent dessin, le pilier situé dans le vestibule de la sacristie a été dégagé lors de la construction de »l'escalier de la reine«. La colonne engagée, que nous représentons ici, supporte encore un grand morceau de cintre appartenant à un arc principal, ce qui prouve que, vers le Sud, il y avait une colonne engagée correspondante, avec un pied-droit pour le cintre et que celui-ci doit avoir été entièrement construit.

Plus loin, vers l'Ouest aussi, dans l'intervalle auprès de la chapelle de Frédéric V, on voit un pilier autrefois isolé avec des colonnes engagées, un chapiteau et un fragment d'un arc principal tourné vers le Sud, qui était également en relation avec l'aile saillante.

Il est à remarquer que les pignons actuels des transepts construits après l'abandon du projet original montrent le style plein-cintre, d'où on peut conclure que le changement a eu lieu dès la première moitié du XIII^e siècle. On a émis l'hypothèse que ce fut après l'incendie de l'église inachevée en 1232 (Chron. Dan. Script. Rer. Dan. II, 437; cf. I. Kornerup, Aarbøger for nordisk Oldkyndighed og Historie 1891 p. 73).

En dehors du pignon du transept Nord, on découvrit deux fondements carrés de décombres rouges: ils font penser aux ailes mentionnées plus haut, dont on trouve aussi des traces dans le porche d'Oluf Mortensen et dans le pignon du transept (cf. feuilles XXI et XXII). De même on trouva quelques fondements importants et épais en grands galets; on ne saurait dire au juste s'ils proviennent du couvent de pierre de l'évêque Sven.

FEUILLE XXII. (V. Kock.)

2 plans et 2 coupes perpendiculaires du côté Nord de la cathédrale. La hachure foncée indique les colonnettes et piliers primitifs cachés dans le mur. A l'endroit où le porche d'Oluf Mortensen touche l'église, on voit qu'il y avait autrefois deux grands cintres. Le plus élevé était destiné à conduire à la galerie.

Le pan étroit situé à côté de la chapelle de Christian IV aboutissait évidemment au pignon du transept par un pignon oblique.

FEUILLE XXIII. (V. Kock.)

Cette feuille montre la position du pignon du transept Sud. On voit à gauche l'arc gothique fermé situé dans l'intervalle entre la cathédrale et la chapelle de Frédéric V, et qui s'ouvrait originairement vers une des chapelles latérales déjà mentionnées. Le recul du mur et surtout la fenêtre romane avec ornements en zigzag tournée en dedans vers l'église, semblent démontrer que le cintre fortement pointu est primitif. L'étroit panneau de voûte à l'Est dans la nef centrale appartient donc à la première construction malgré ses cintres fortement pointus.

Tilhøire paa Tegningen, hvor Sakristiets Forstue og de to smaa Rum støde til Kirken, ses den tidligere fritstaaende Pille med Halvsoile, som nu (1904) er bragt for Dagens Lys ved »Dronningens Trappe«.

BLAD XXIV. (V. Kock.)

Den indvendige Side af søndre Korsgavl med de tilstødende Partier efter Snit E-F. Ved begge Sider af Korsgavlen ses i punkterede Linier Dele af de lange Halvsoiler, som skulde have baaret Bueslaget ind til Korsarmen.

Til venstre ses den aabne Bue ind til Sakristiets Forstue. Partiet ovenover paa Omgangen med de tre Vinduer er indbygget, efterat Planen med Korsarmene var opgivet. Murværket ses ogsaa at være øgt til paa Koromgangen.

Snit A-B og C-D af Koromgangen viser de Undersøgelser, som blev foretagne 1890—91, og ved hvilket det godtgjordes, at der fra først af her kun har været paatænkt et enkelt lavere siddende Vindue i hvert Fag. Man kunde i Brystningen under Vinduerne hele Omgangen rundt spore en uregelmæssig Linie, som dannede Grænsen imellem to forskellige Slags Murværk og Kalkmørtel. Det var tydeligt, at der er sket Forandringer i den oprindelige Plan, hvorpaa Grupperne med de tre Vinduer (og de omtalte Spidsgavle) ere opførte. Lignende Spor forfulgtes paa den nordre Omgang.

BLAD XXV (V. Kock)

viser Enkeltheder i større Maalestok til Blad XXIII, navnlig den ovenfor omtalte Spidsbue med Sidepiller og Halvsoiler i det smalle Fag Vest for søndre Korsgavl. Snit A-B i Mellemrummet imellem Frederik den 5tes Kapel og Domkirken og Dele af nyt Murværk med smaa Sten viser, at Vinduet her har været aabent lige til 1774, da Frederik den 5tes Kapel blev paabegyndt. Snit B-C (se Blad XXIII), som ligeledes ligger skjult, viser de gamle Piller og Halvsoiler samt et afbrudt Stykke af en Gjordbue, der gaar i Retning mod Syd og i sin Tid maa have været fuldført, eftersom man ikke murer en Bue op, førend man har to Vederlag.

BLAD XXVI. (Jul. Smith.)

Fra Kapittelhuset. I 1904 blev en tilmuret Dør i Sidegangen ved dette aabnet, og man opdagede da en lønlig Trappe, som førte op oven over Skriftestuens Hvelving til det saakaldte Brevkammer. Ved denne Leilighed fandt man de underste Dele af en til Sakristiet hørende Gavl. Sakristiet har altsaa fra først af kun været et lavt Stuehus med Gavl imod Syd. Skriftestuen saavelsom hele Kapittelhusets øverste Etage og Sidebygningen med Kælderen er senere Tilbygninger omtr. fra det 15de Aarhundredes sidste Halvdel. I »Christiæni primi Diplomatarium« omtales »det nye Domhus«, hvormed udentvivl Tilbygningerne ved Kapittelhuset menes, eftersom den geistlige Ret her havde Sæde.

A droite de la gravure, là où le vestibule de la sacristie et les deux petits compartiments touchent l'église, on voit le pilier autrefois isolé qui vient d'être mis au jour (en 1904) près de »l'escalier de la reine«.

FEUILLE XXIV. (V. Kock.)

Côté intérieur du transept Sud avec les parties contiguës d'après la coupe E—F. Aux deux côtés du pignon du transept on a indiqué en lignes ponctuées des parties des longues colonnes engagées destinées à soutenir le cintre contre le transept.

A gauche, le cintre ouvert conduisant au vestibule de la sacristie. La partie superposée de la galerie avec les trois fenêtres a été construite après l'abandon du projet du transept. Aussi la maçonnerie a-t-elle évidemment été prolongée jusqu'à la galerie du chœur.

Les coupes A-B et C-D de la galerie du chœur rendent compte des recherches faites en 1890—91, lesquelles prouvèrent que dès l'abord on n'avait projeté ici qu'une seule fenêtre située plus bas dans chaque croisée. Tout autour de la galerie, dans le mur d'appui au-dessous des fenêtres, on observa une ligne irrégulière séparant deux sortes différentes de maçonnerie et de mortier. Il était clair que des changements avaient été apportés au plan primitif en ce qui concerne les groupes des trois fenêtres (et des pignons pointus mentionnés sans haut). Des traces semblables se retrouvèrent sur la galerie Nord.

FEUILLLE XXV. (V. Kock.)

Détails se rapportant à la feuille XXIII et présentés ici à une échelle plus grande: notamment l'arc ogival ci-dessus mentionné avec des colonnettes et des colonnes engagées situées dans la croisée étroite à l'Ouest du pignon du transept Sud. La coupe A-B dans l'intervalle entre la chapelle de Frédéric V et la cathédrale et des parties de maçonnerie moderne en petites briques, prouvent qu'ici la fenêtre a été libre jusqu'en 1774, date où fut commencée la chapelle de Frédéric V. La coupe C-D (cf. feuille XXIII) qui est également cachée, représente les anciens piliers et colonnes engagées ainsi qu'une pièce rompue d'un arc de voûte orienté vers le Sud et qui doit avoir été achevé, puisqu'on n'élève aucun cintre sans lui avoir préparé deux appuis.

FEUILLE XXVI. (Jul. Smith.)

Détails de la maison du chapitre. En 1904 fut ouverte une porte murée dans le corridor situé près de cette maison et on découvrit un escalier secret conduisant au-dessus de la voûte du confessionnal à la chambre dite des Archives. A cette occasion on mit au jour les parties les plus basses d'un pignon appartenant à la sacristie. La sacristie n'a donc été à l'origine qu'un corps de logis bas avec pignon donnant sur le Sud. Le confessionnal ainsi que tout l'étage supérieur de la maison du chapitre et l'aile avec le caveau sont des constructions additionnelles, qui datent environ de la dernière moitié du XVe siècle. Le »Christiæni primi diplomatarium« fait mention de »la nouvelle maison de justice«, voulant parler sans doute des annexes situées près de la maison du chapitre, puisque c'est là que siégeait le tribunal ecclésiastique.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

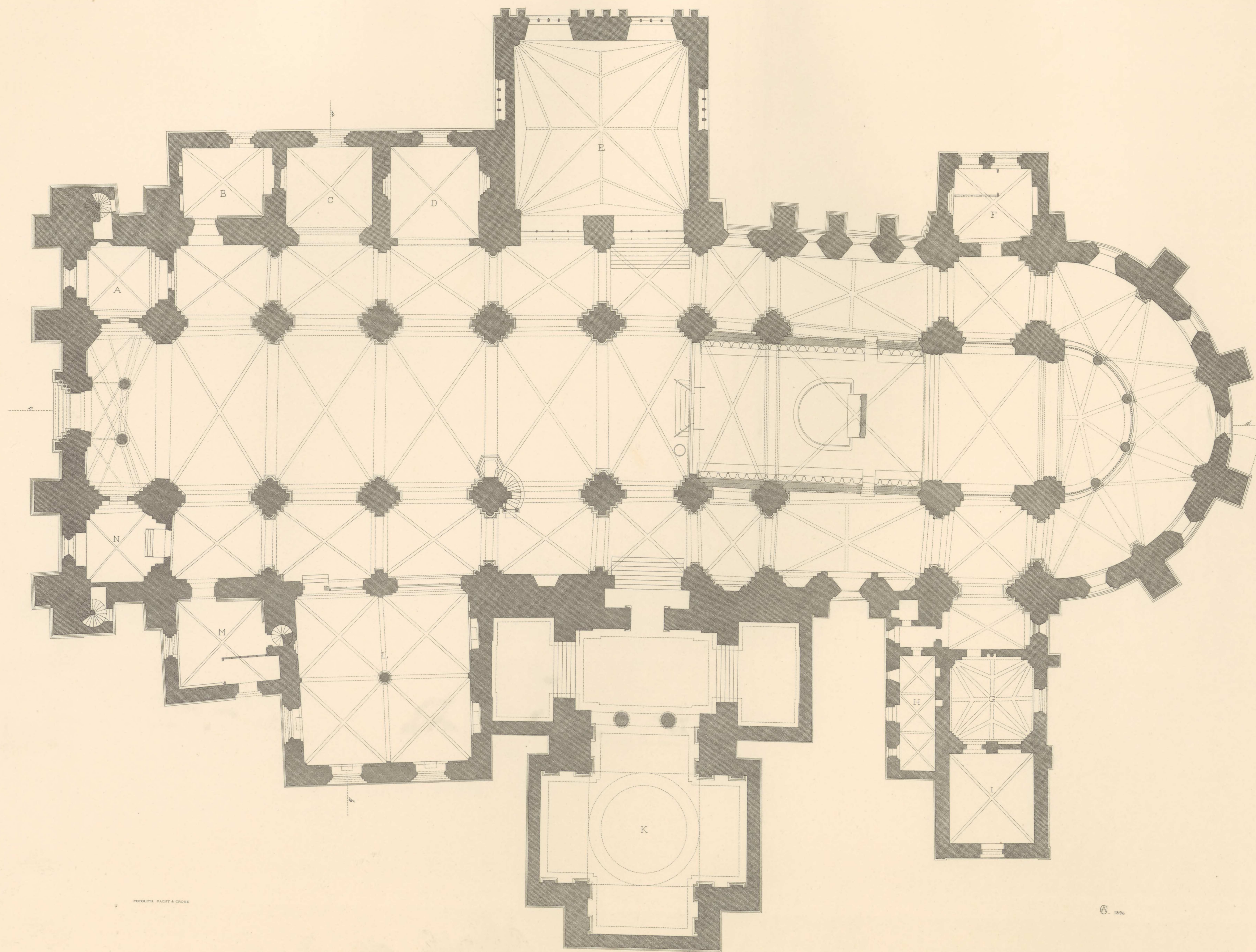
THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

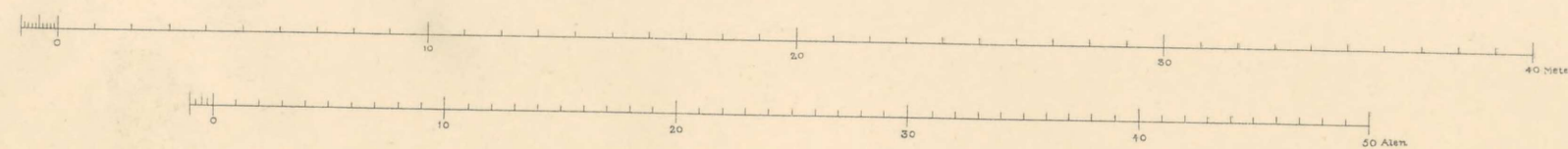
THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

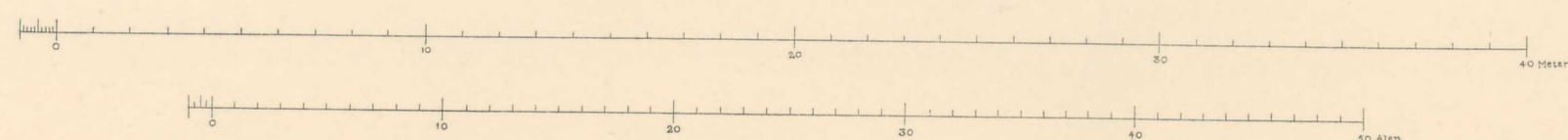
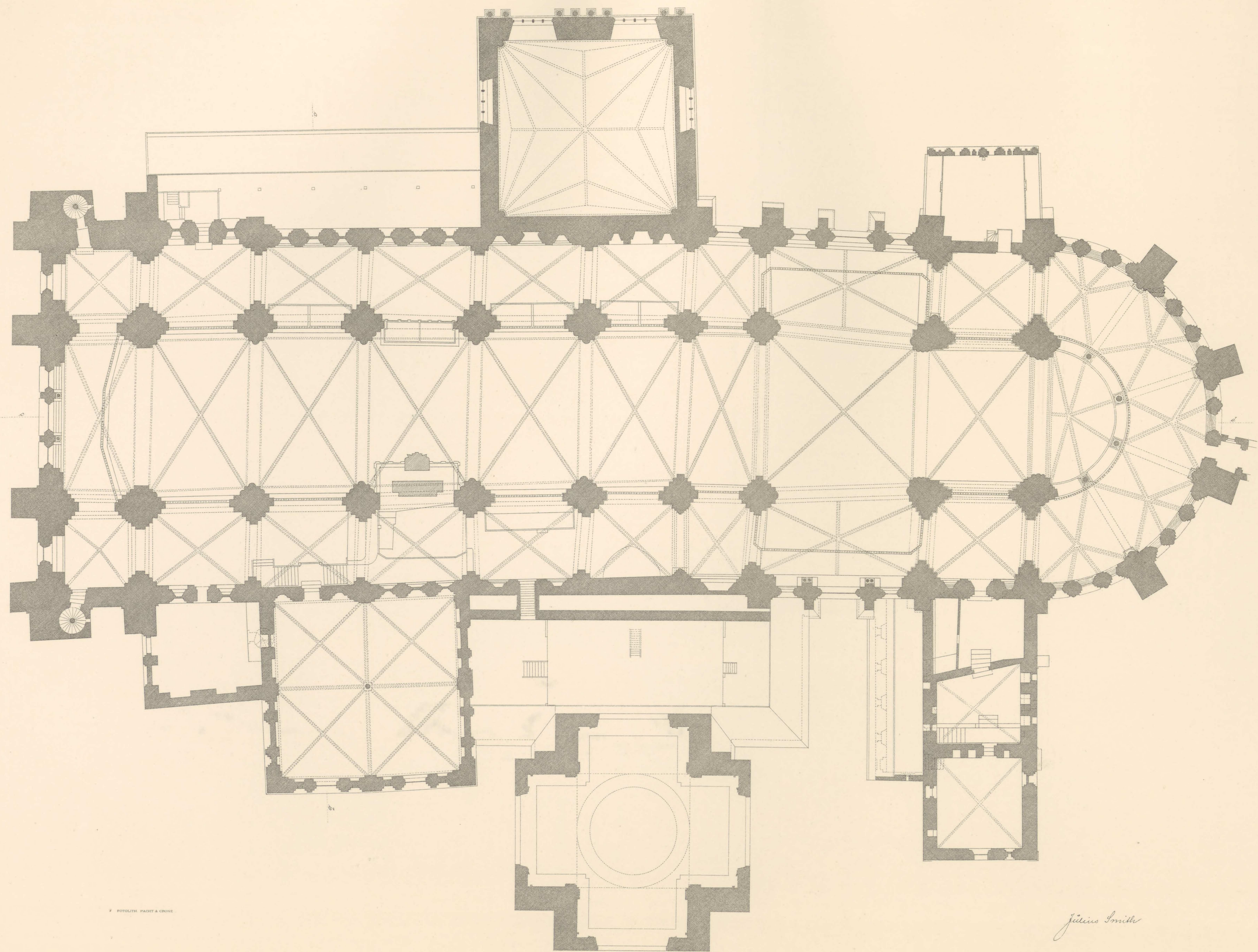


PROF. L. P. & C. 1896

© 1896



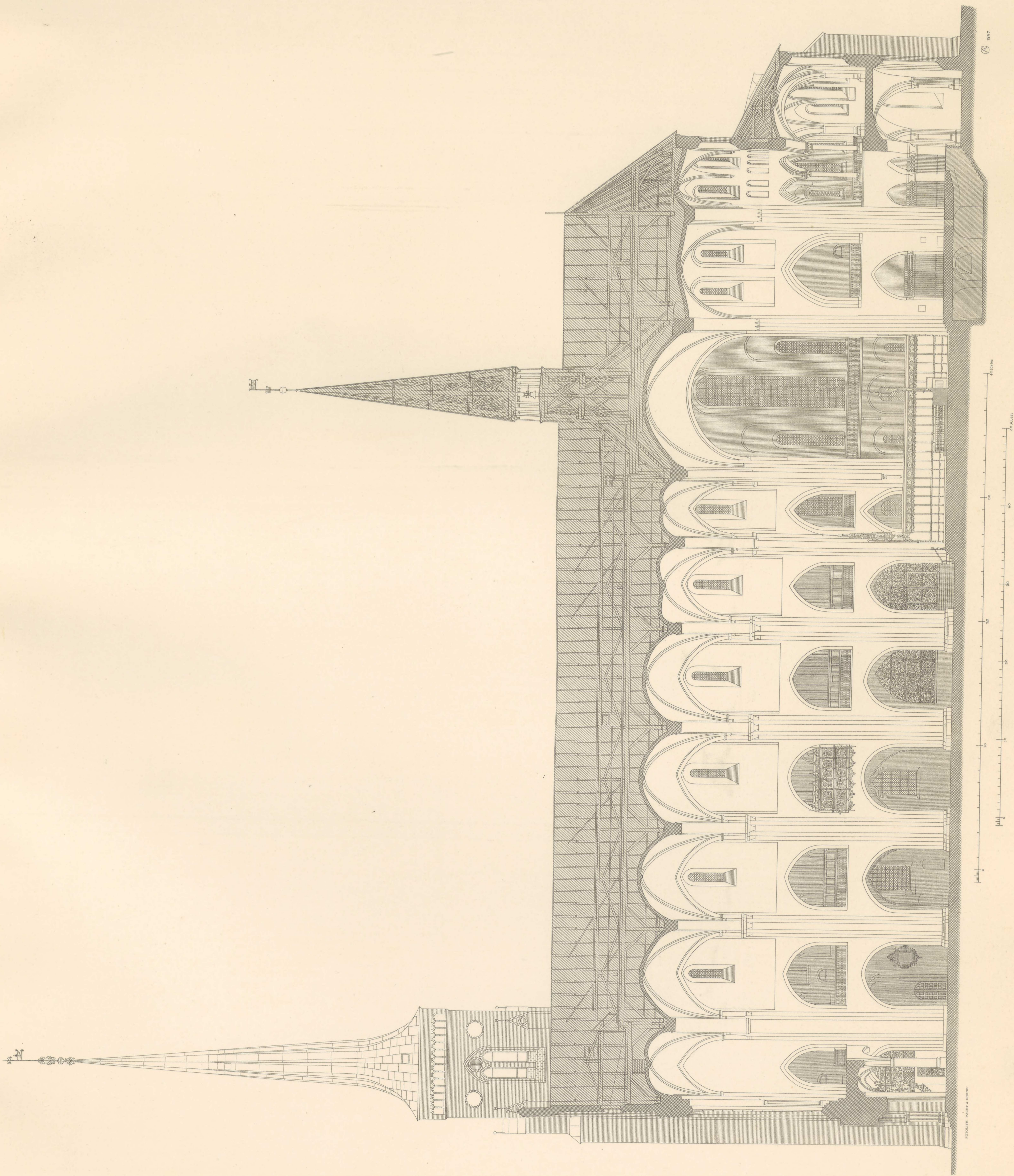
PLAN I

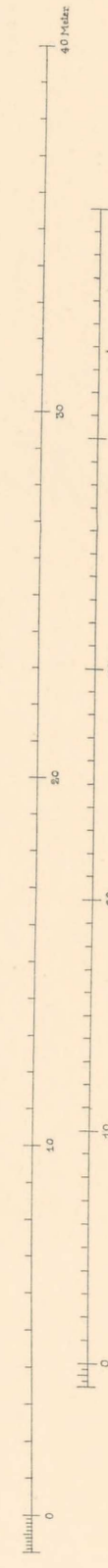
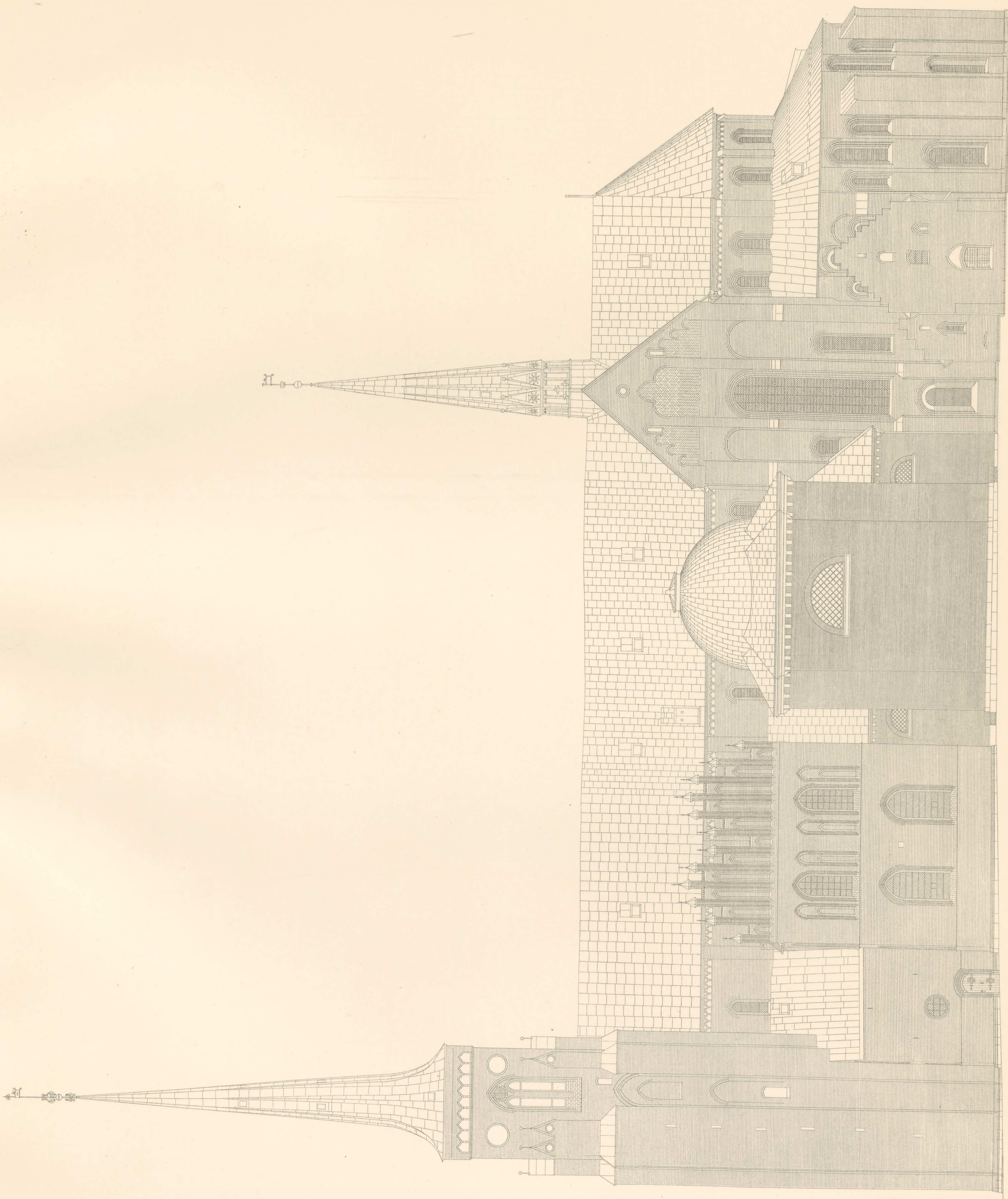


PLAN II



SNIT A—B.





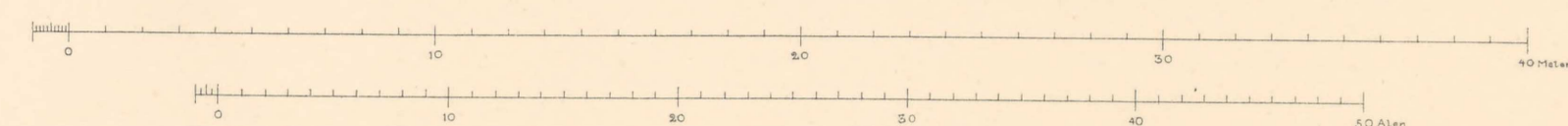
SYDSIDE

© 1897

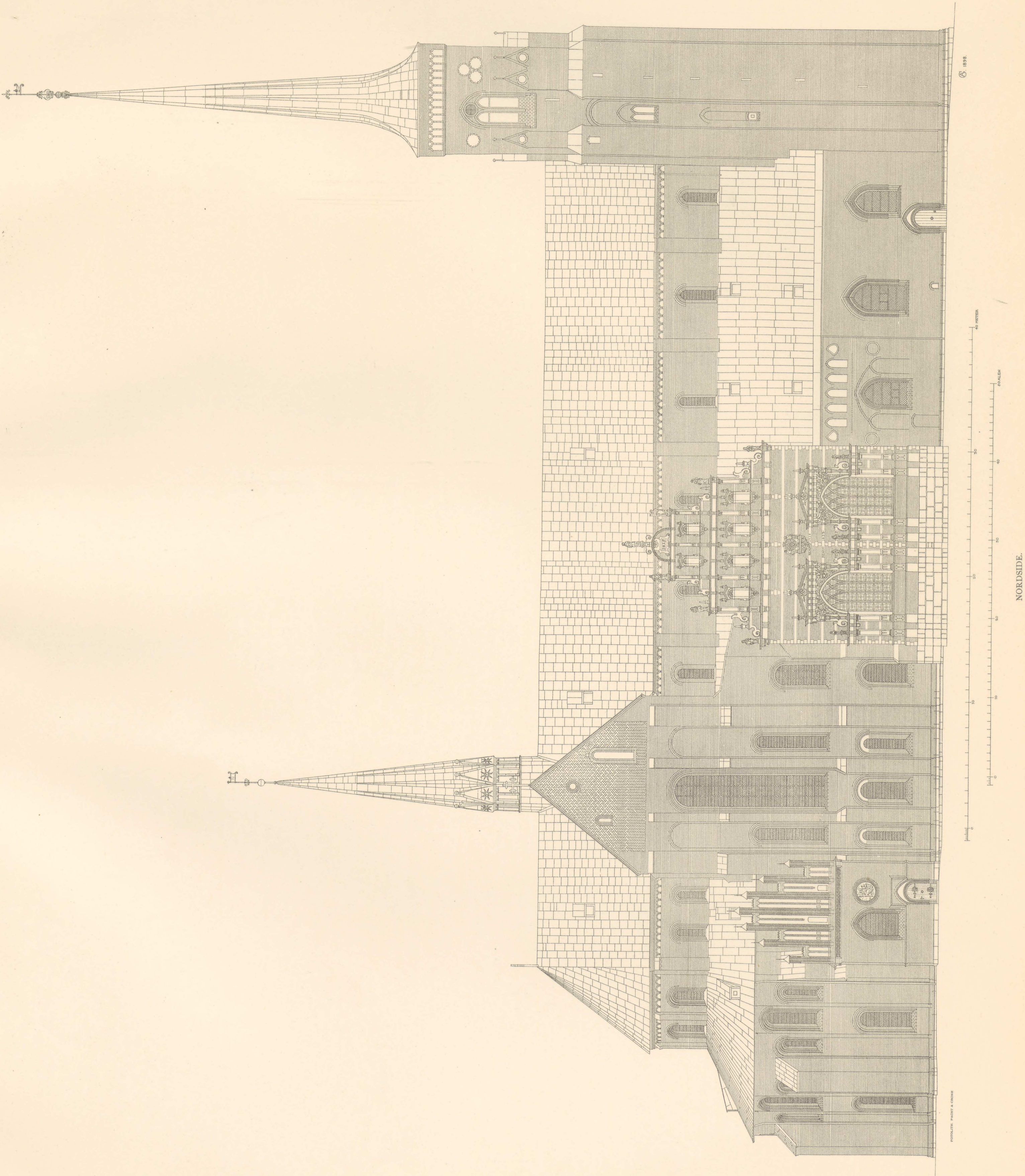
PROFESSOR J. H. COOPER

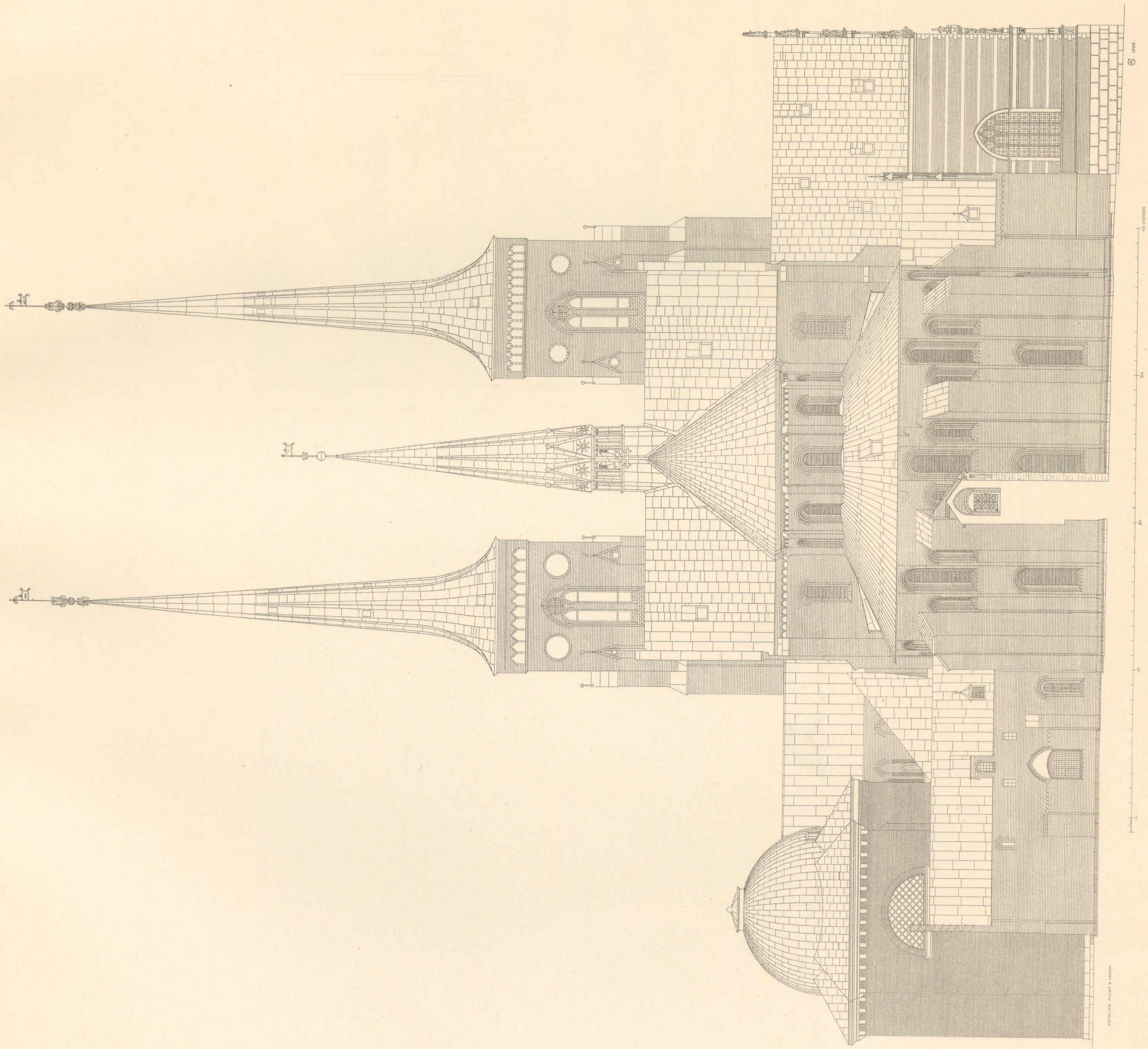


PHOTOGRAPH BY A. CRONE

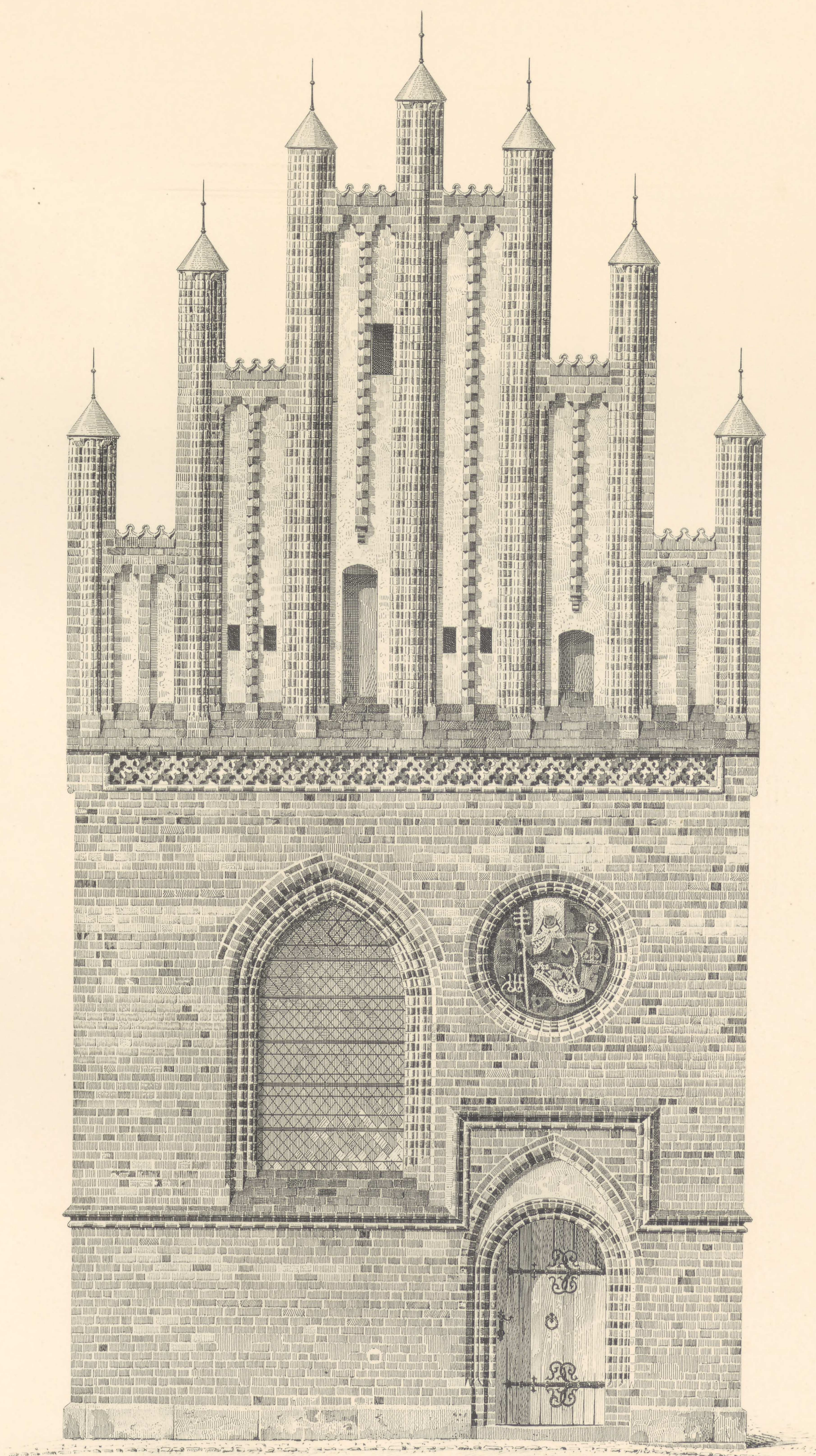


VESTSIDE.



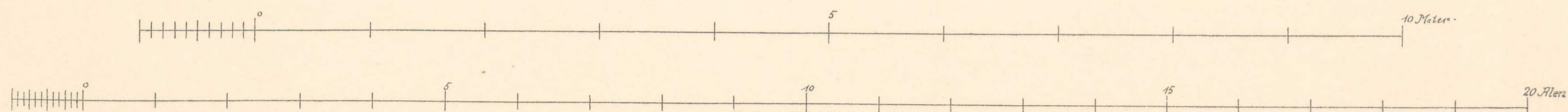


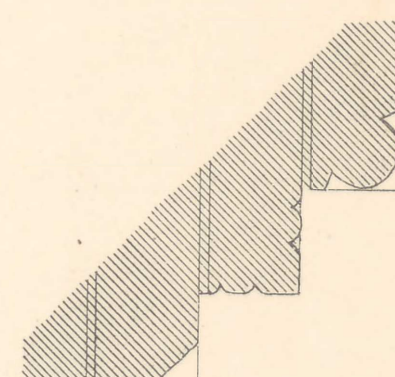
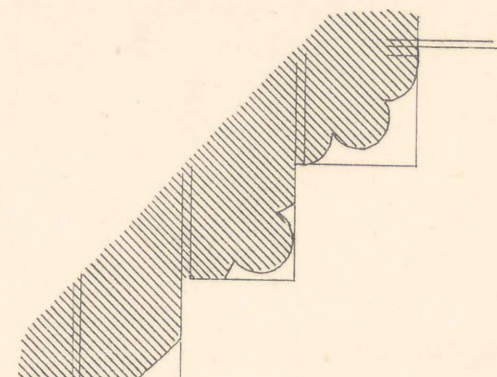
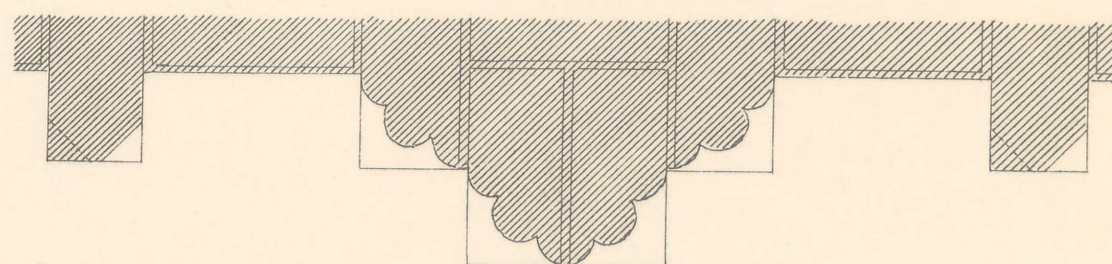
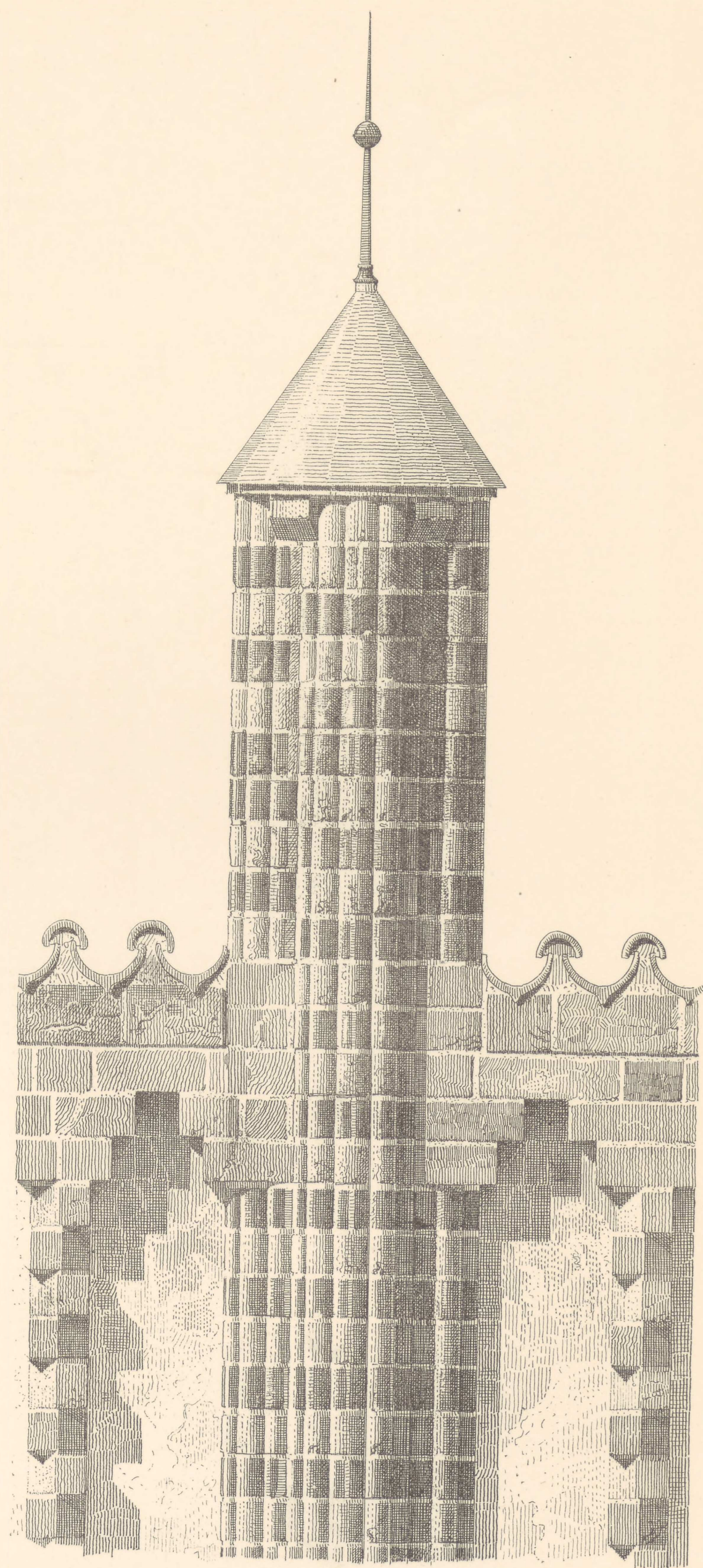
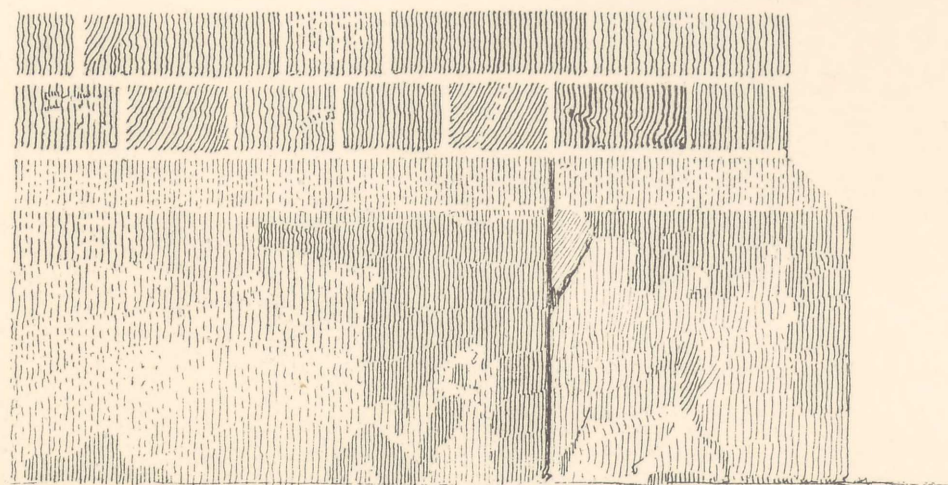
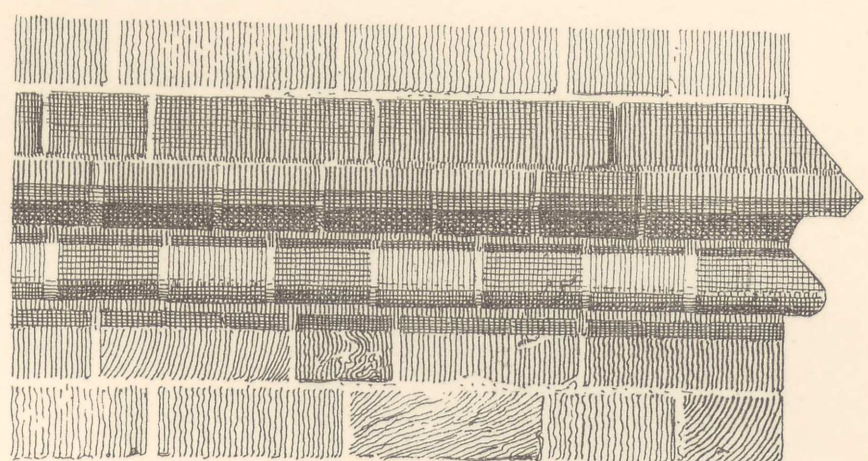
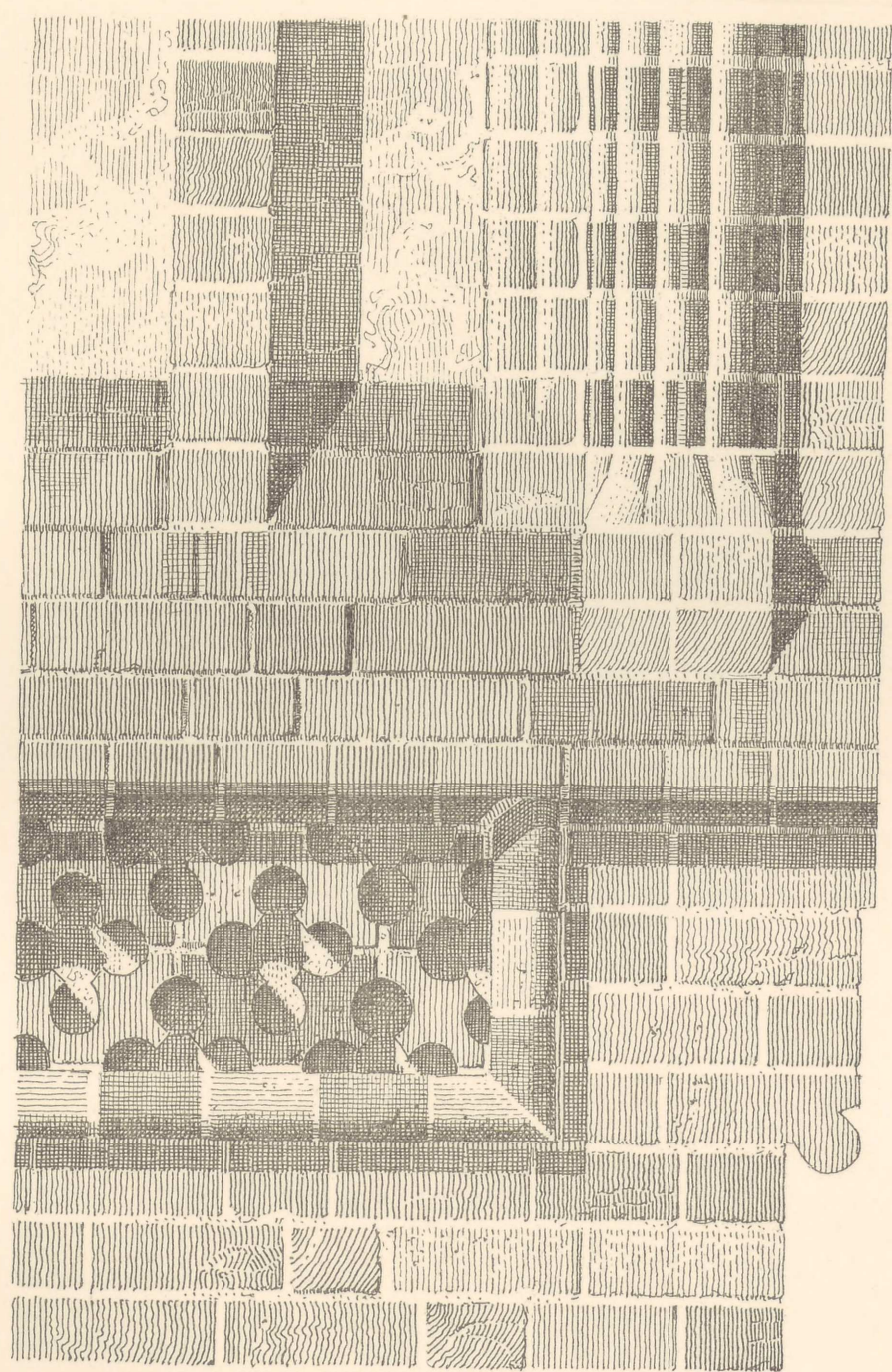
OUTSIDE.



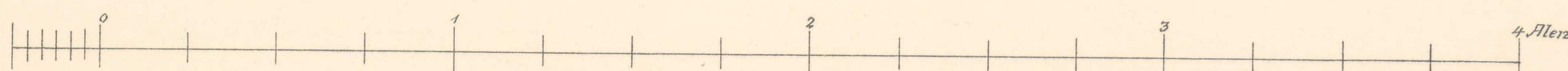
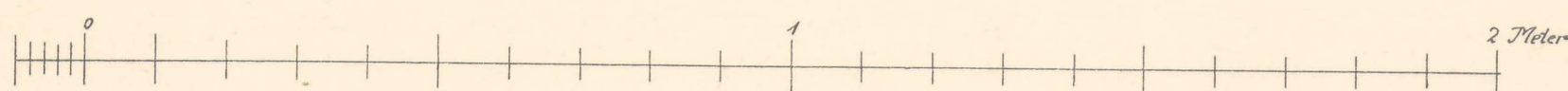
OLUF MORTSENS VAABENHUS.

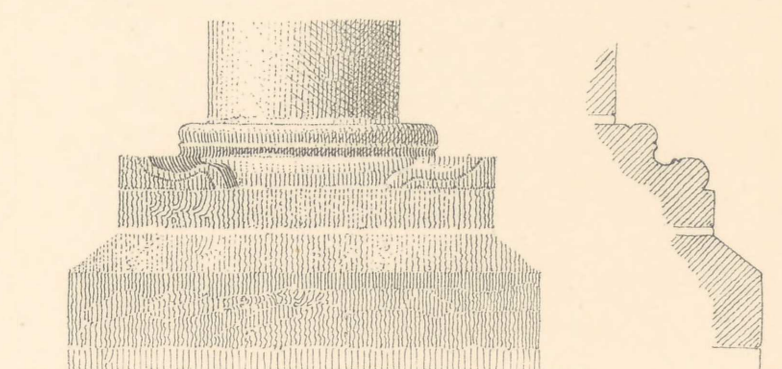
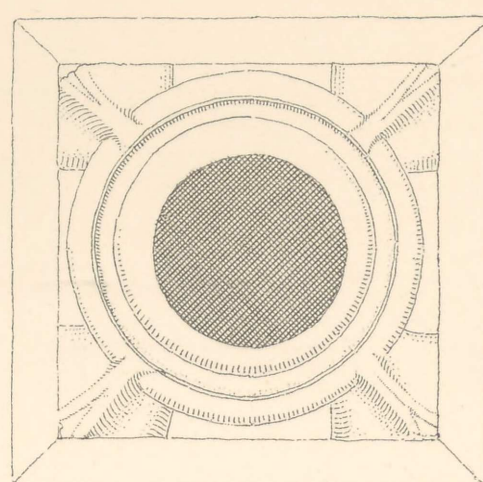
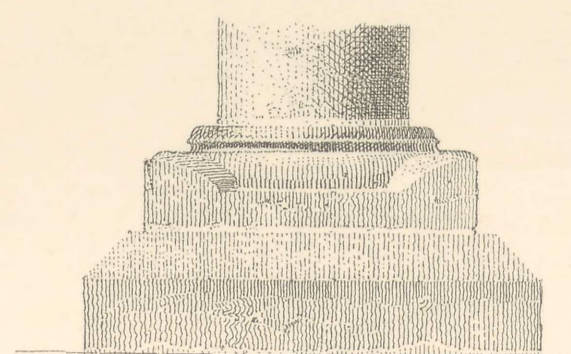
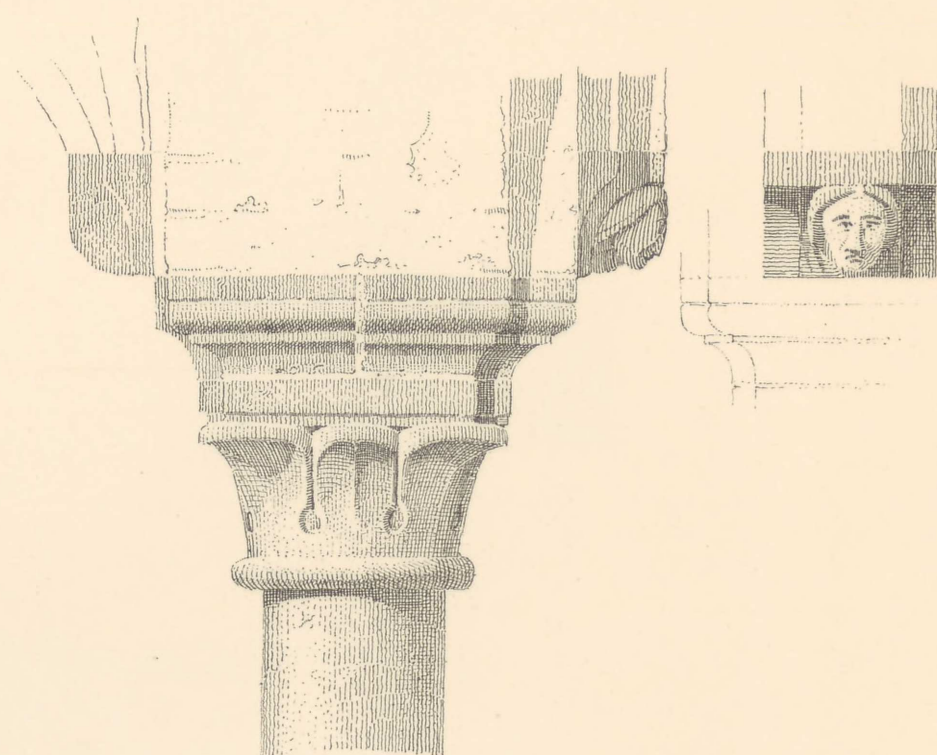
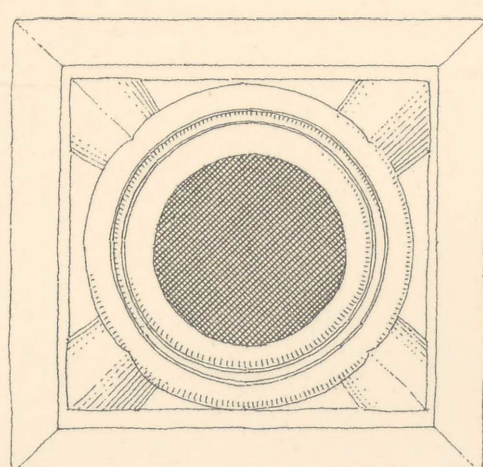
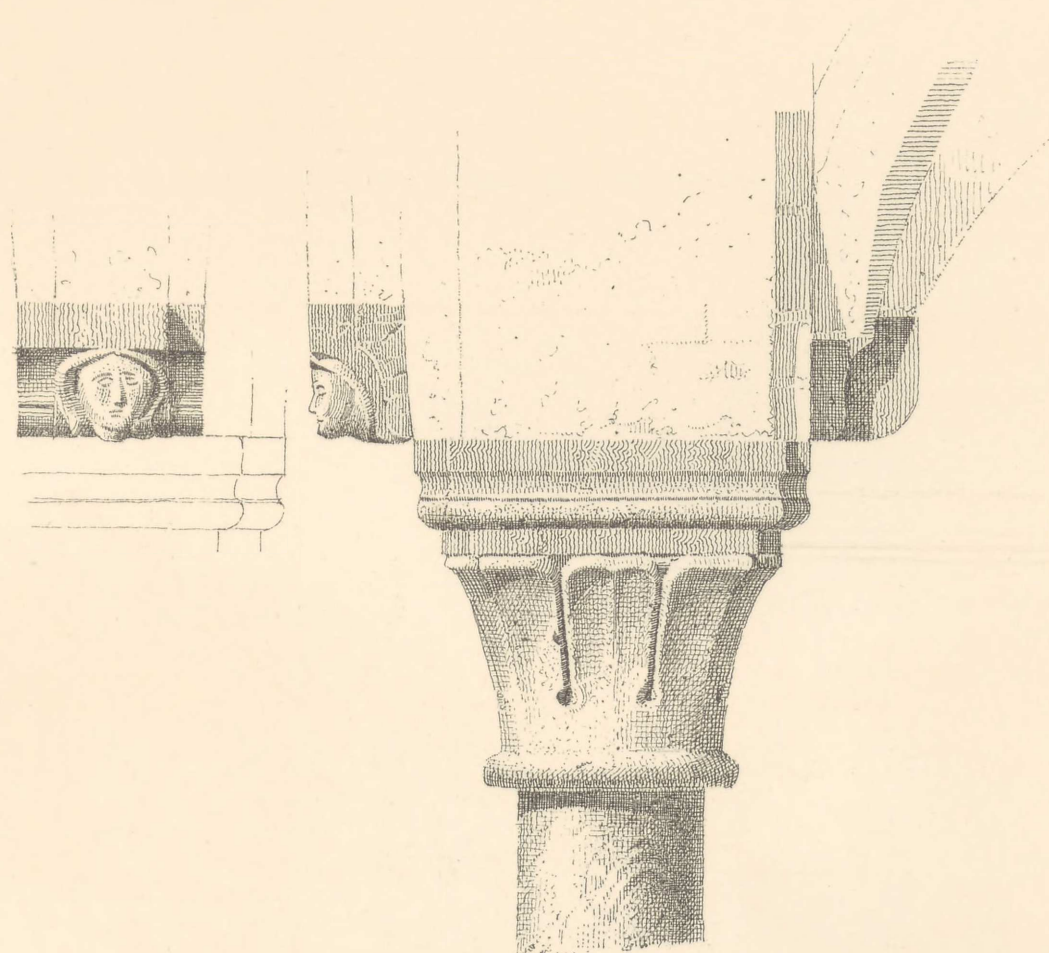
P. Koch, 1899.





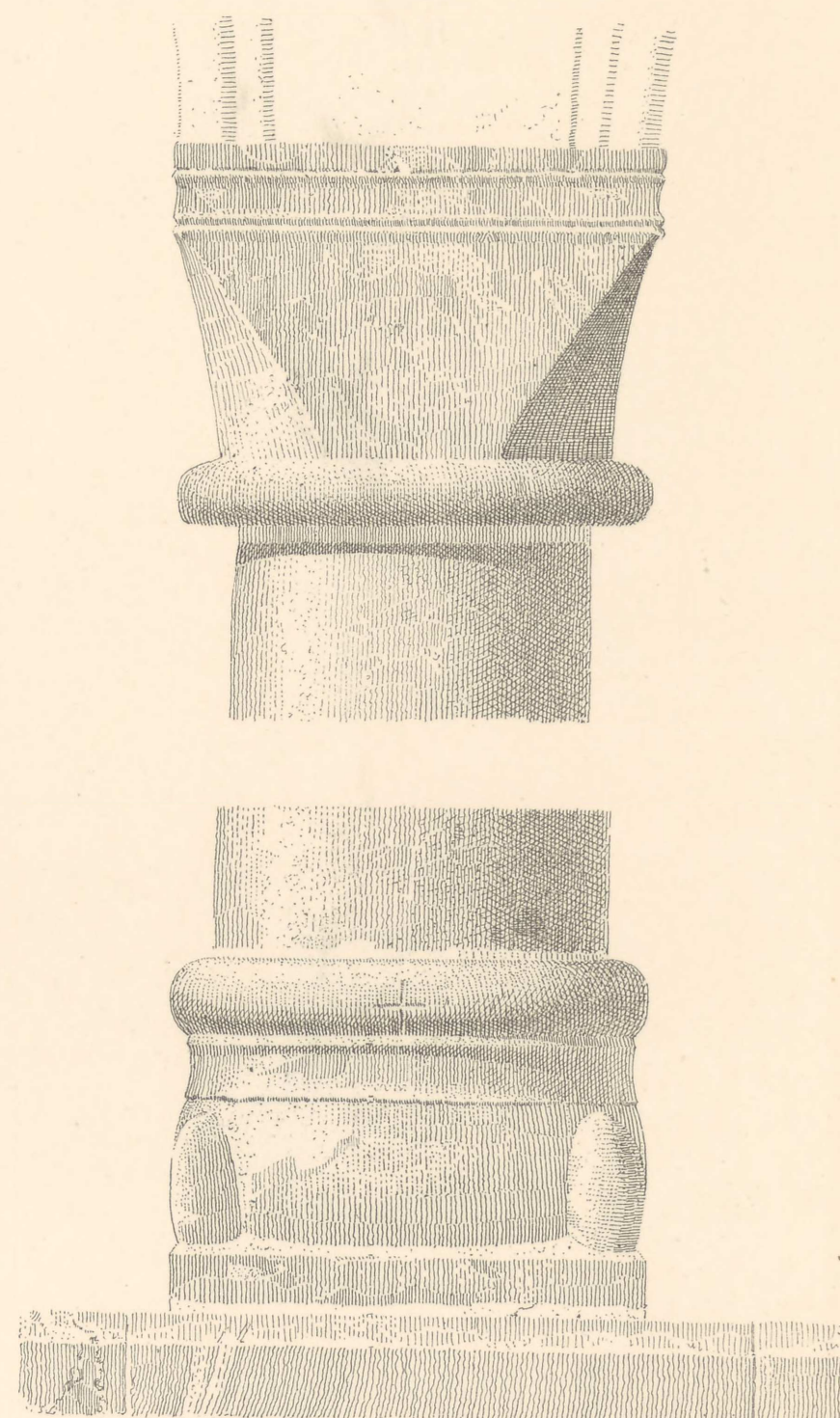
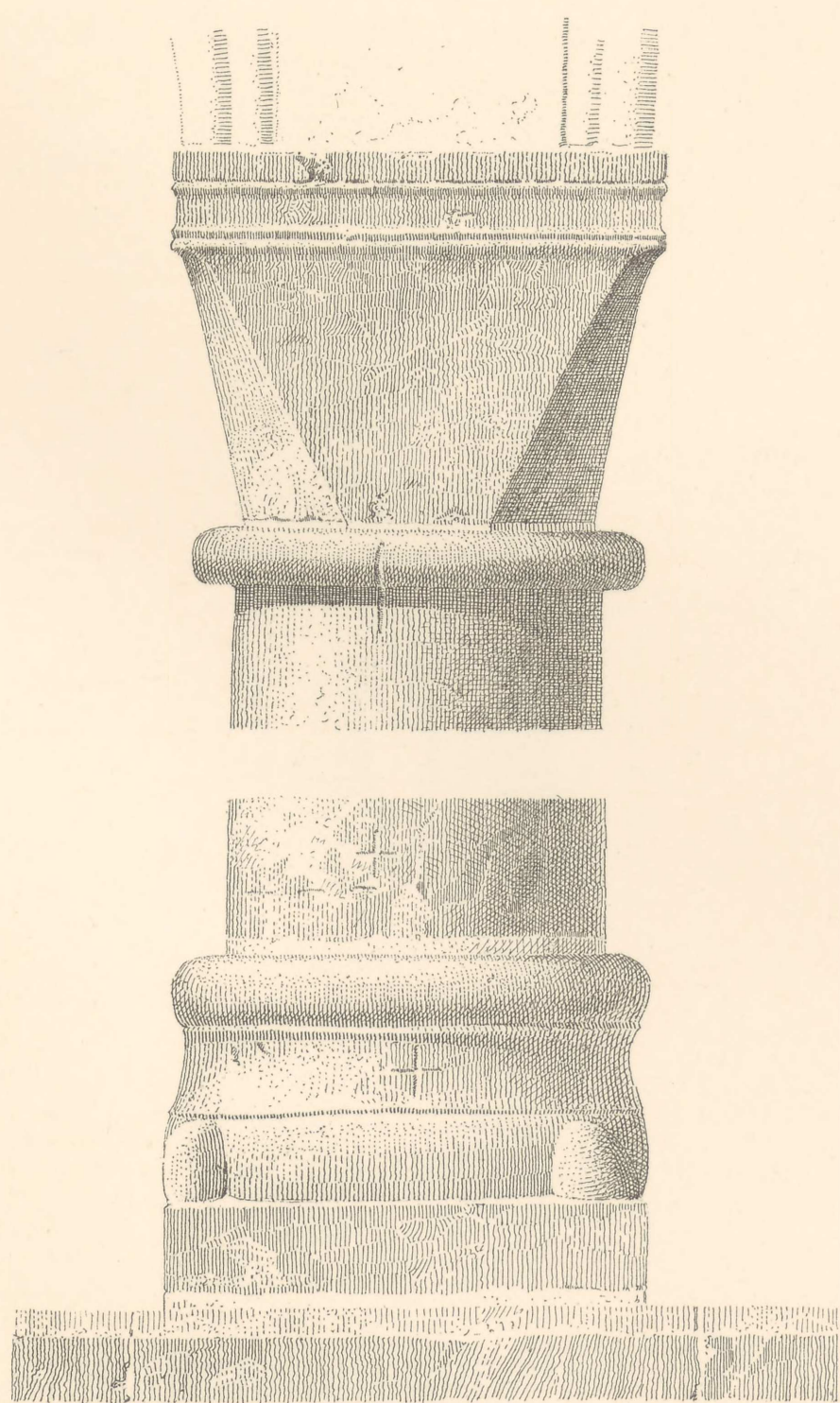
ENKELTHEDER FRA OLUF MORTSENS VAABENHUS.



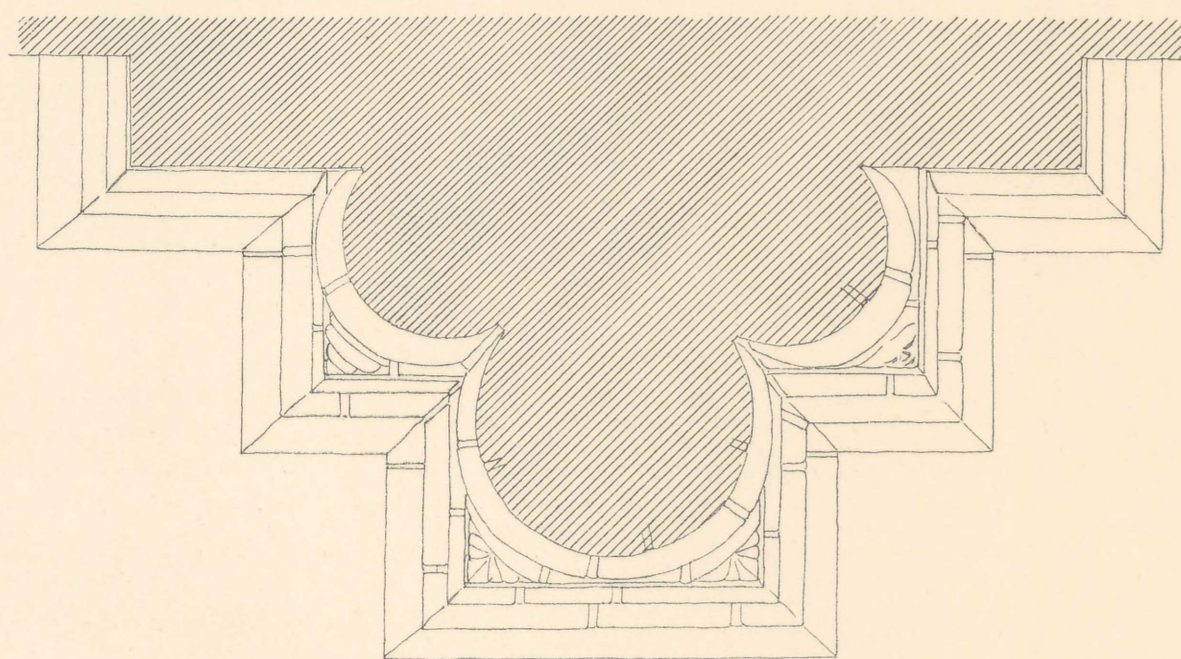
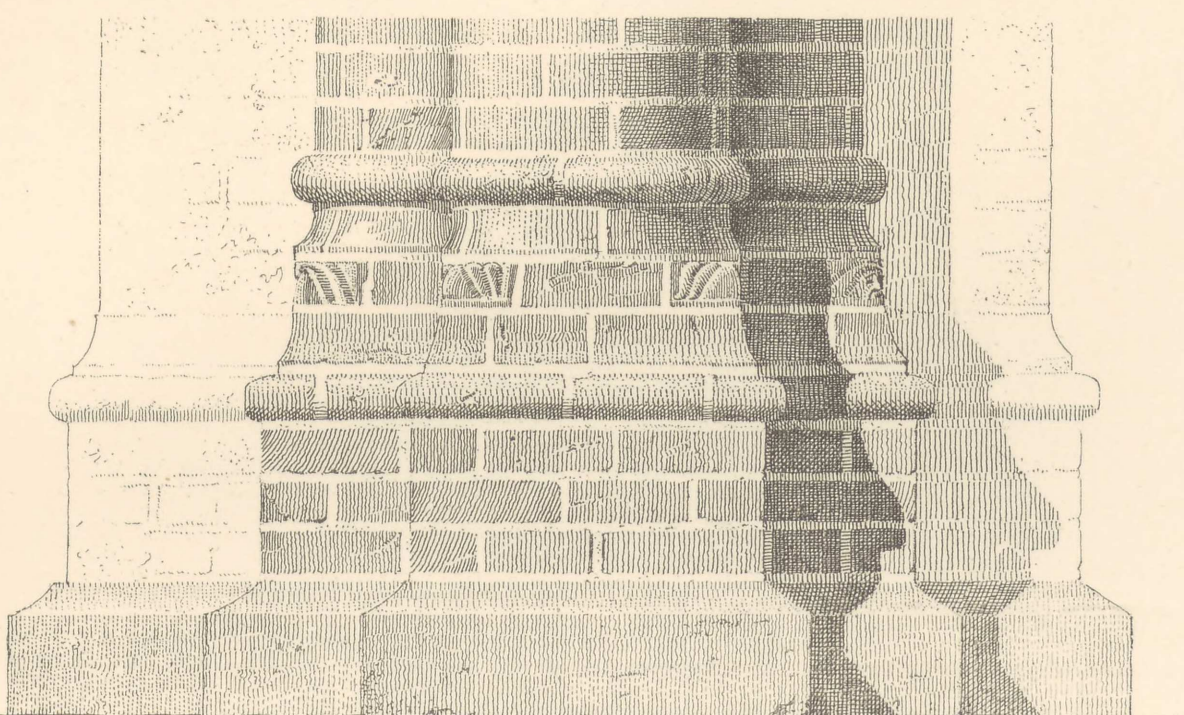
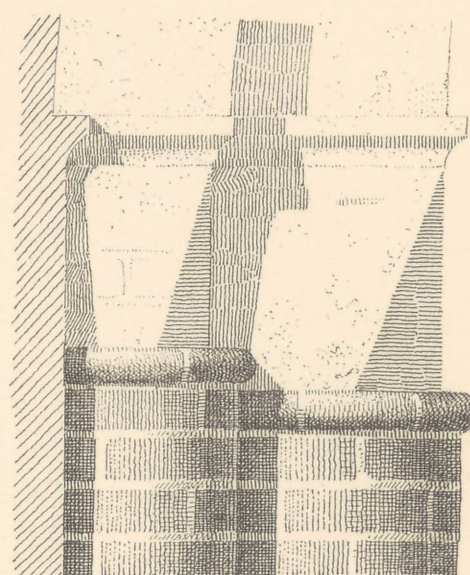
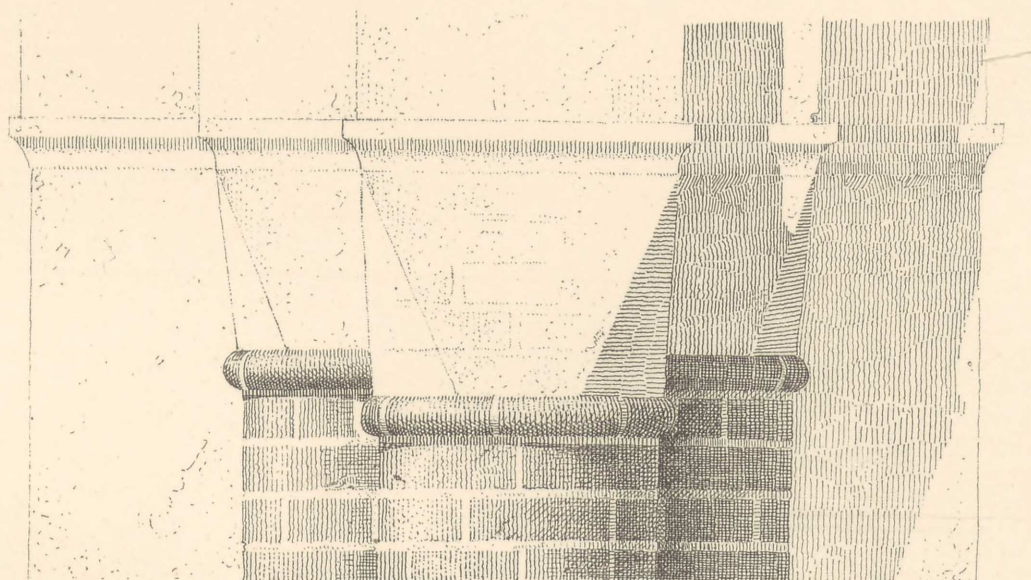


DEN NORDRE SØJLE I DEN ØVRE KOROMGANG.

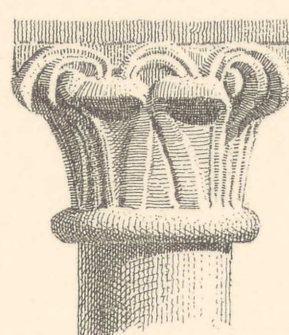
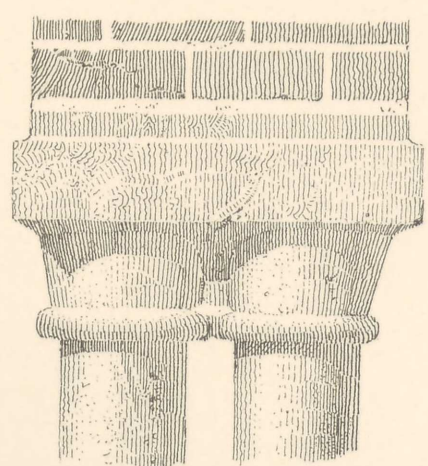
DEN SYDØSTRE SØJLE I DEN ØVRE KOROMGANG.



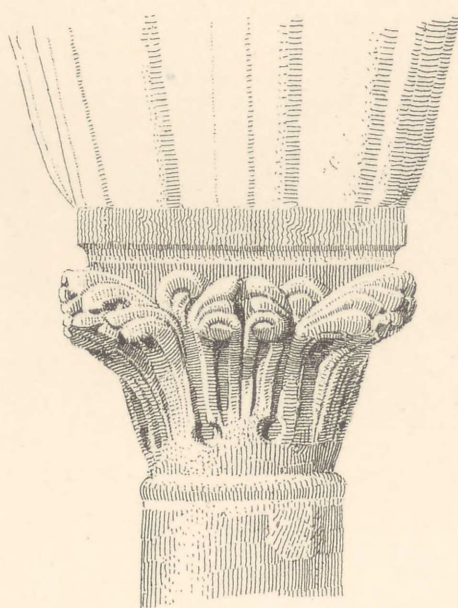
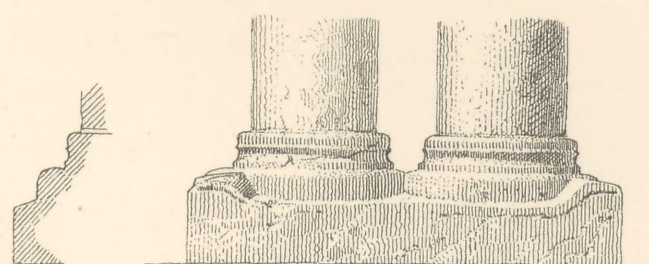
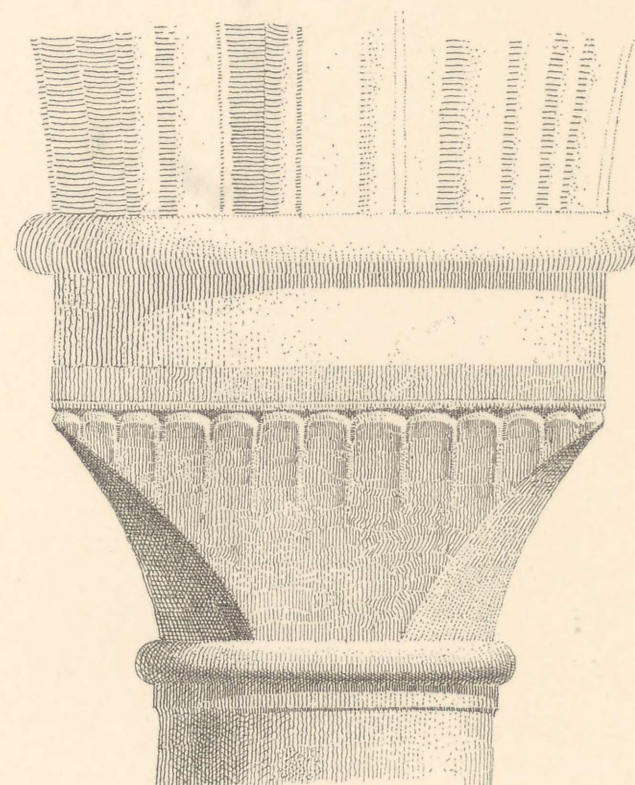
DE 2 ØSTLIGSTE AF SØJLERNE I KORETS NEDRE OMGANG.



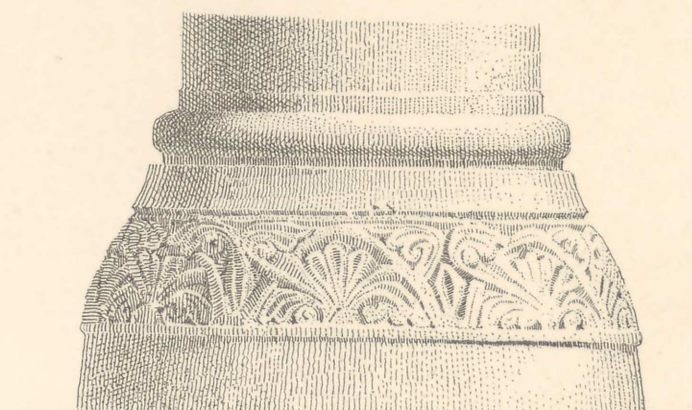
PILLE I SØNDRE SIDESKIB.



KAPITÆL I KAPITELHUSET.



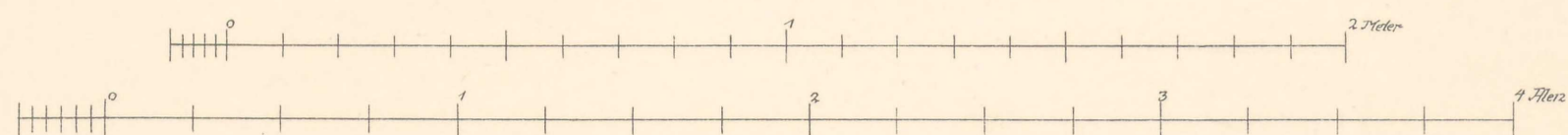
KAPITÆL I RIDDERSALEN.



SØJLE I HELLIG TREKONGERS KAPEL.

DOBBELTSØJLE I SØNDRE KORFLØJ.

FOTOLITH. PACHT & CRONE



Rock 7898.



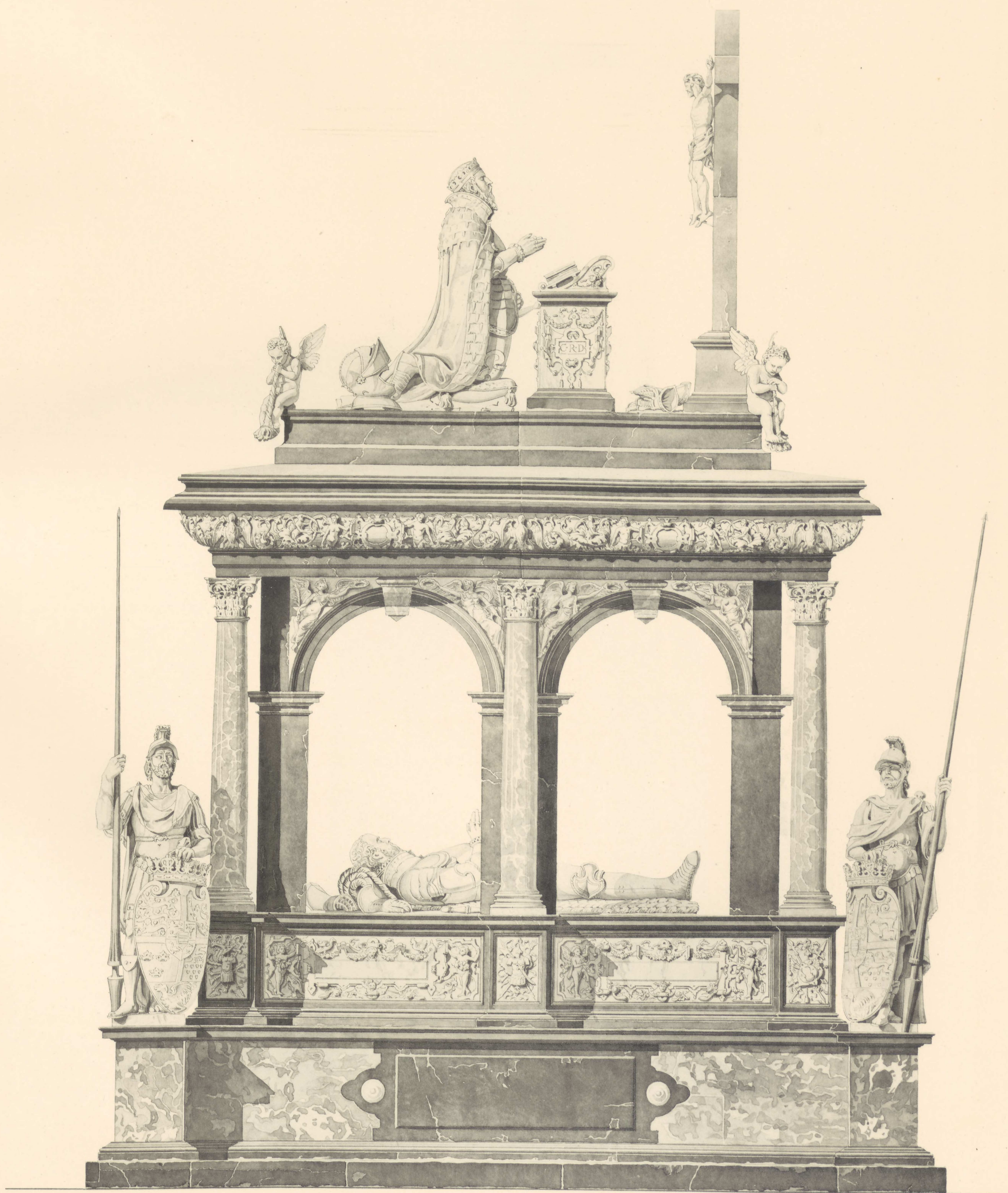
PACT & CROSE

V. Koch 99



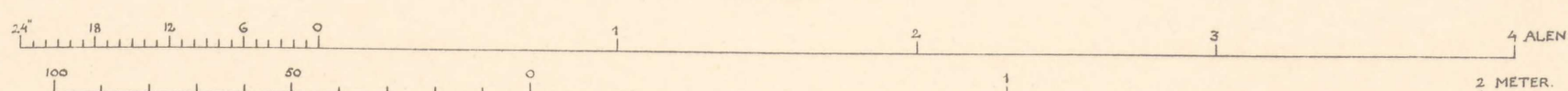
KALKMALERI I ST. BIRGITTES KAPEL

CHRISTIAN III MONUMENT.



PHOTOTYPE, PACHET & CROISS

SYDSIDE



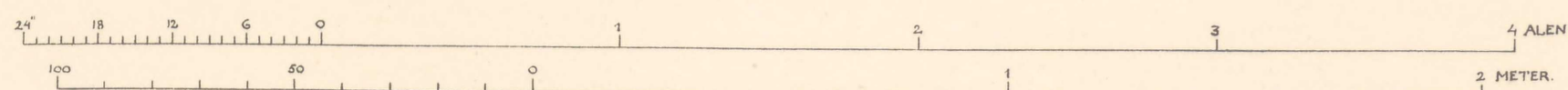
CHRISTIAN III MONUMENT.

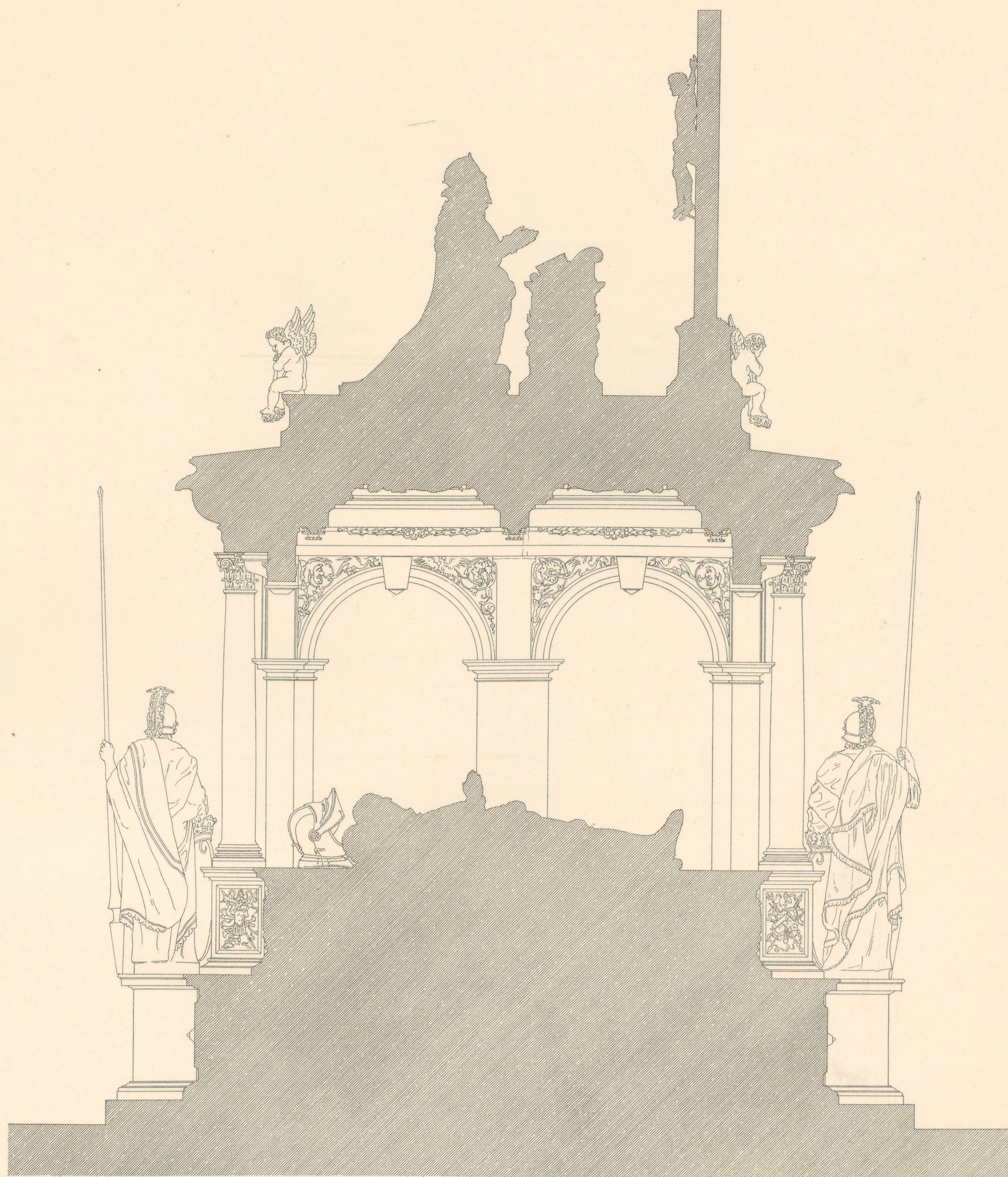


PHOTOGRAPH BY A. CRONE

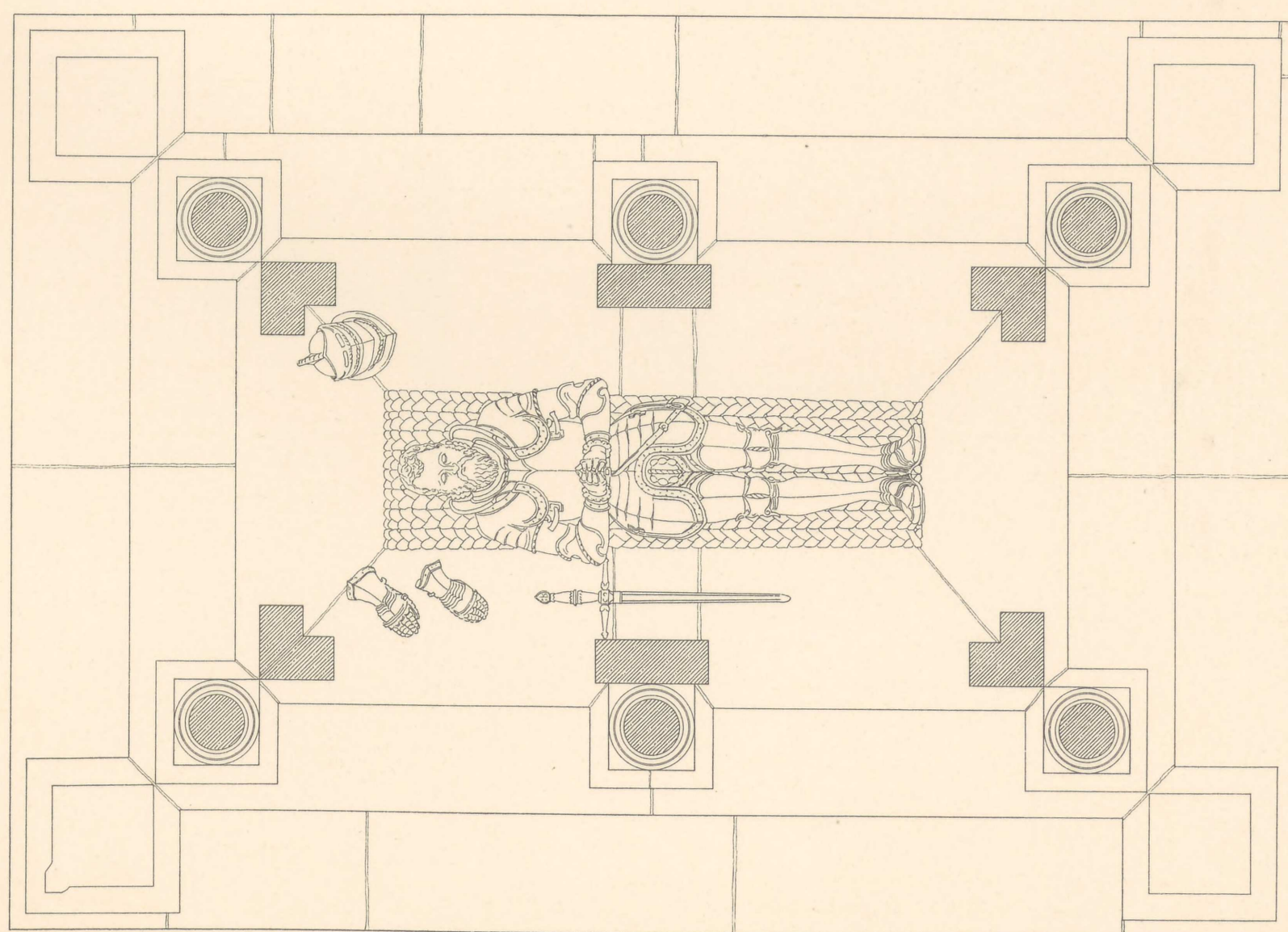
VESTSIDE

P. Schöckel.
1902.

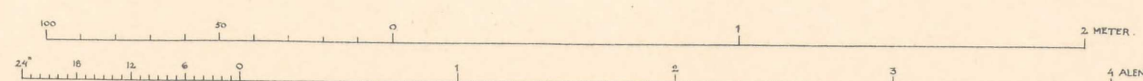


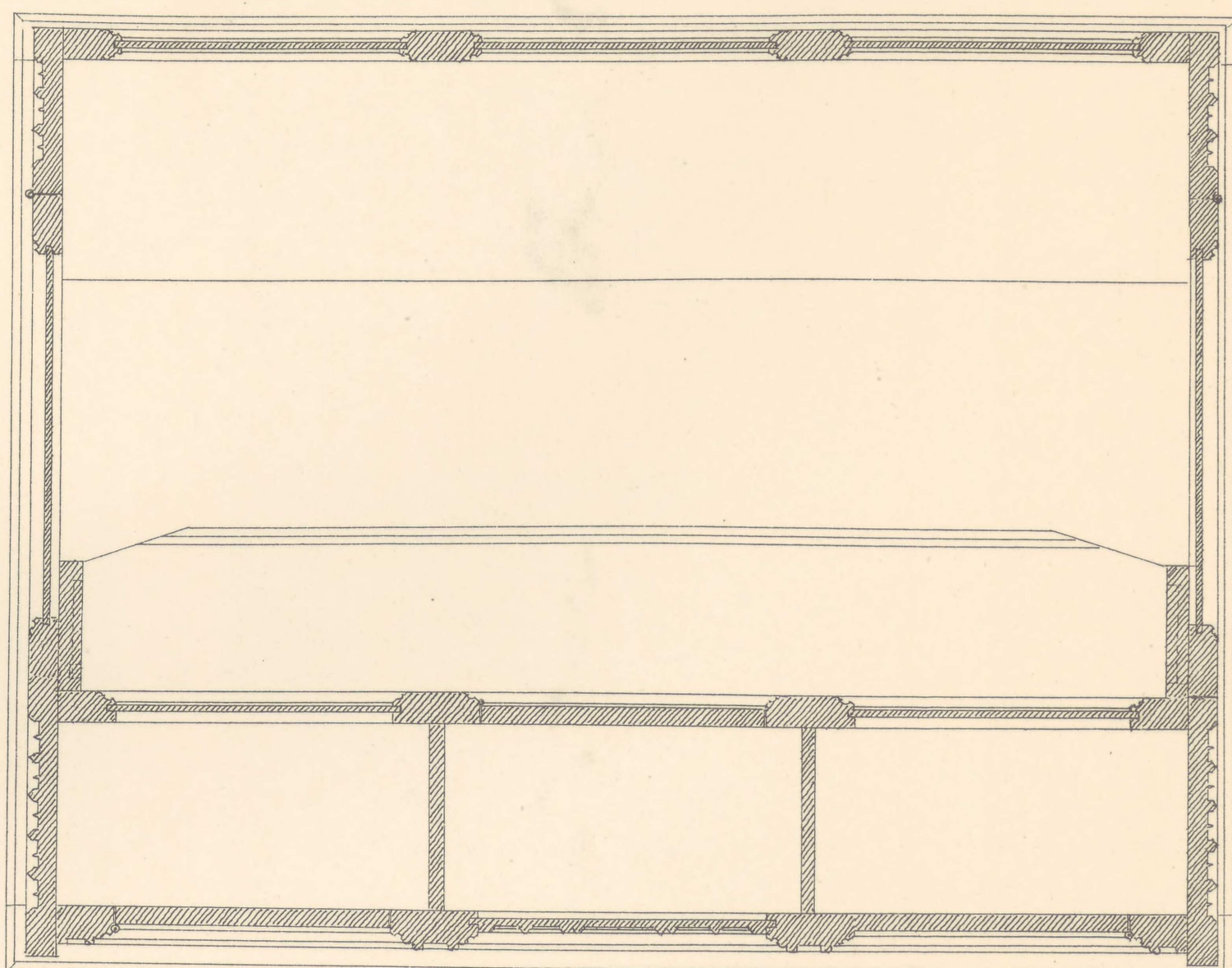
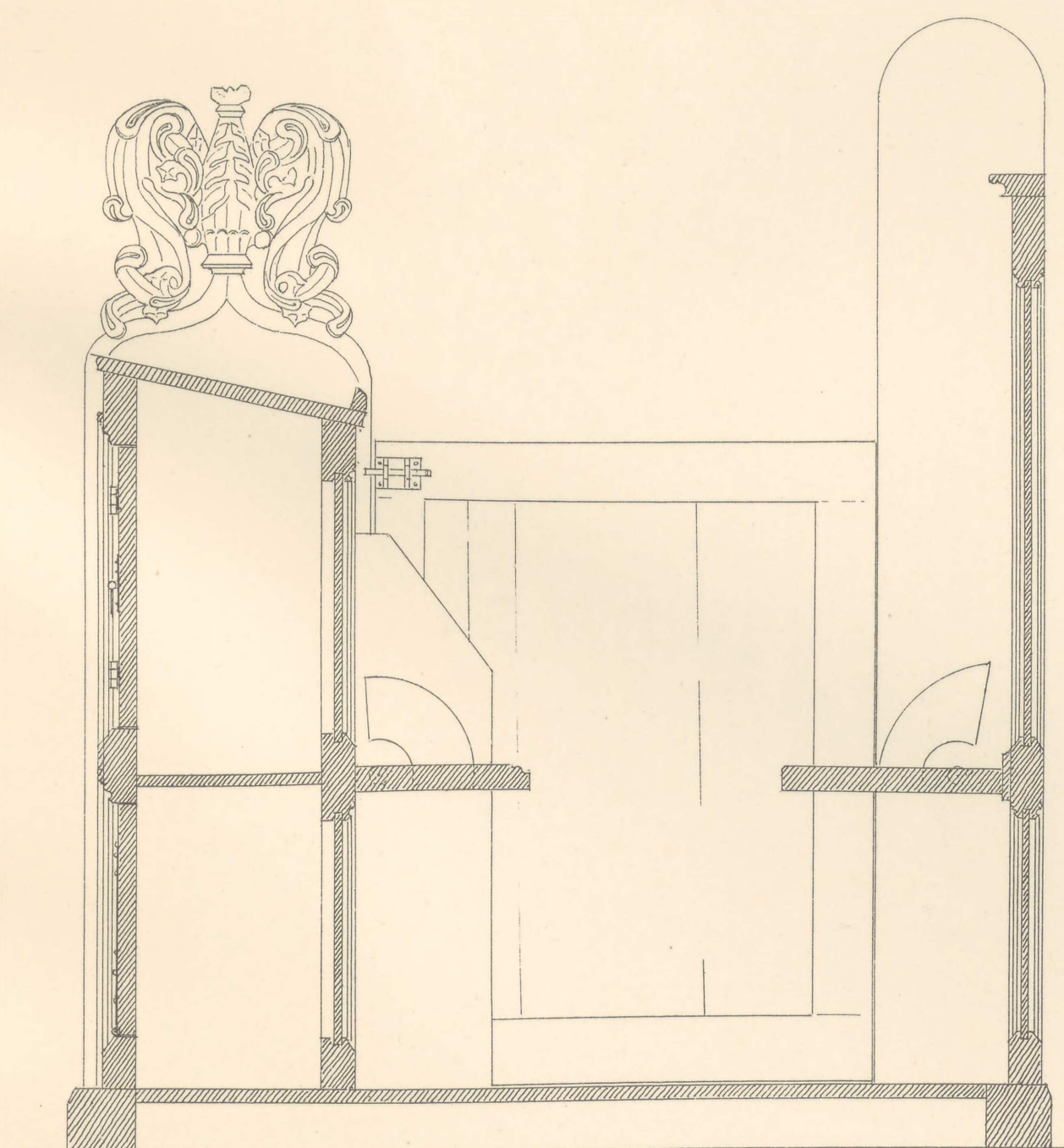
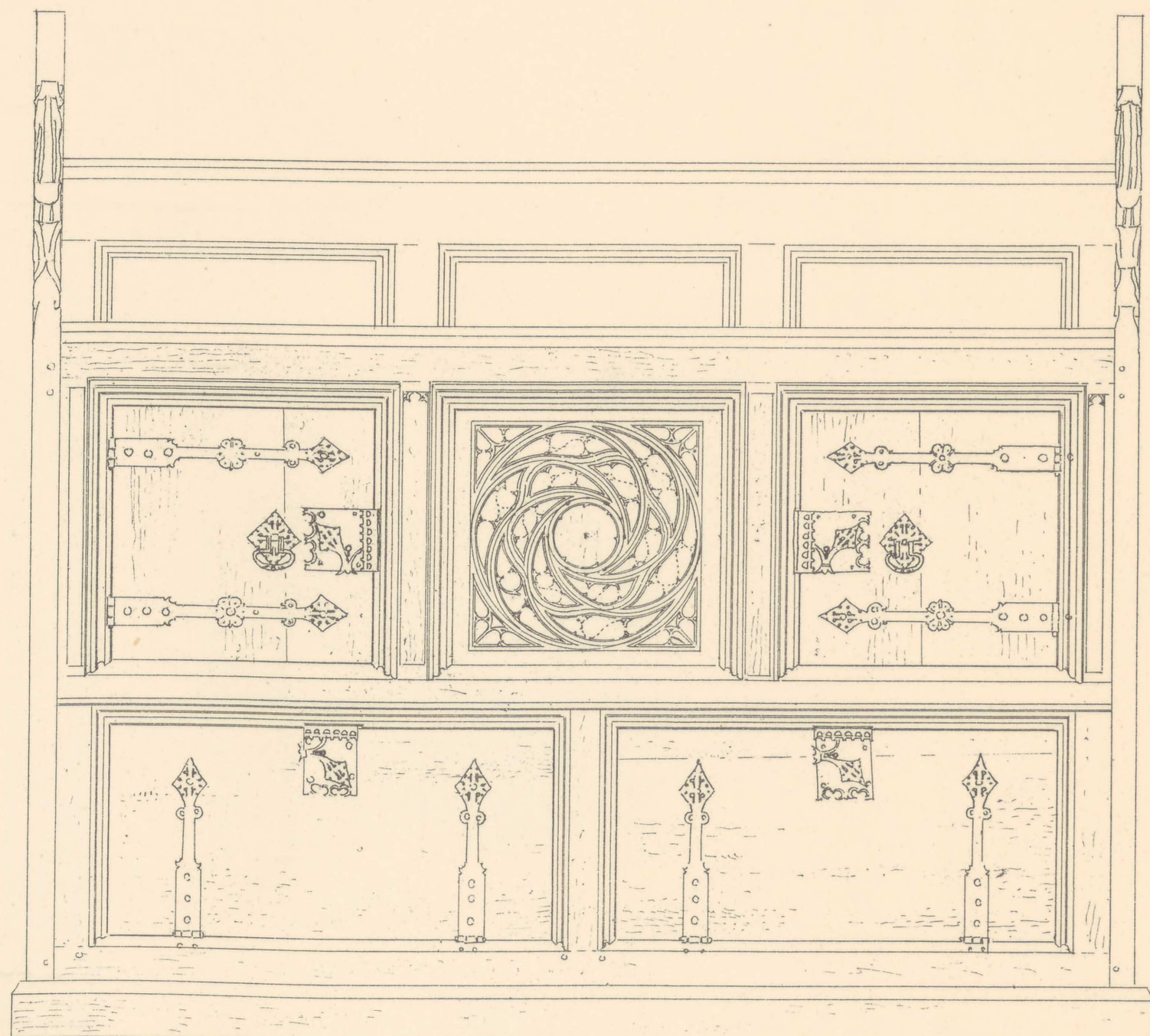
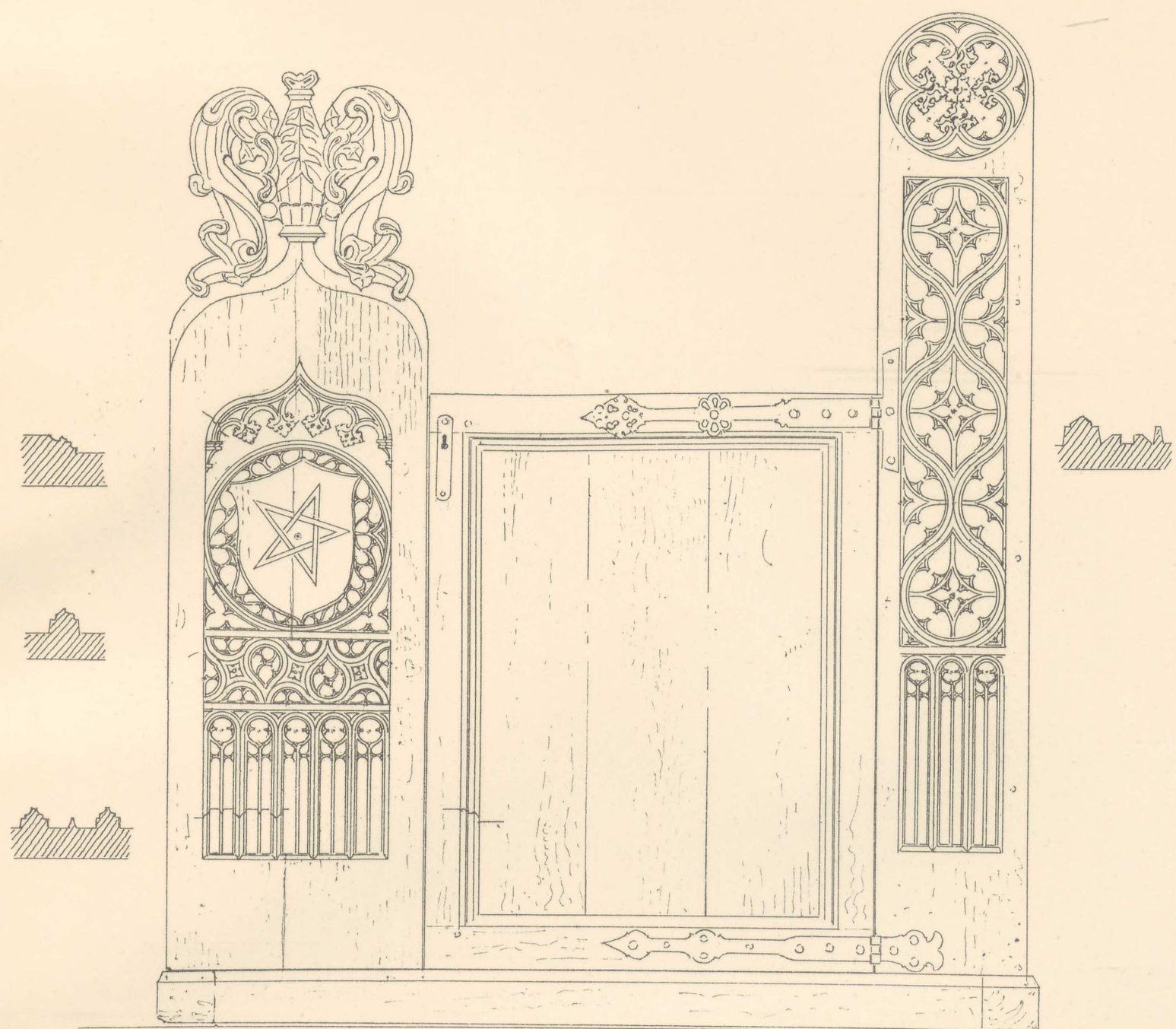


LÆNGDESIT.

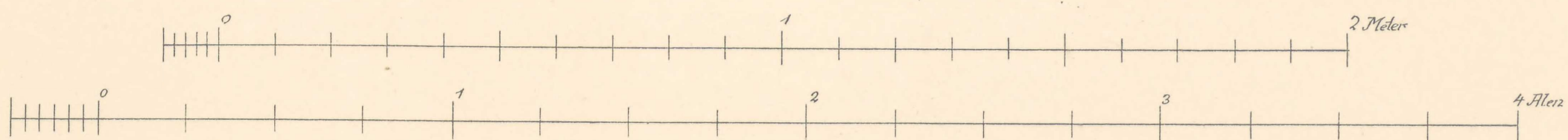


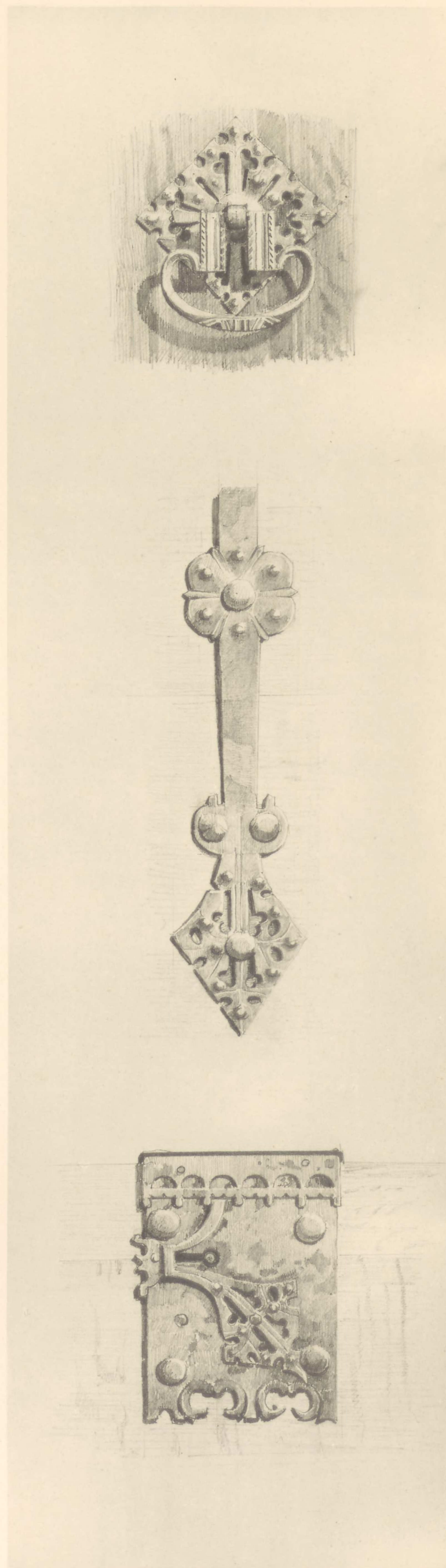
PLAN.





BISKOP NIELS SKAVES STOL.

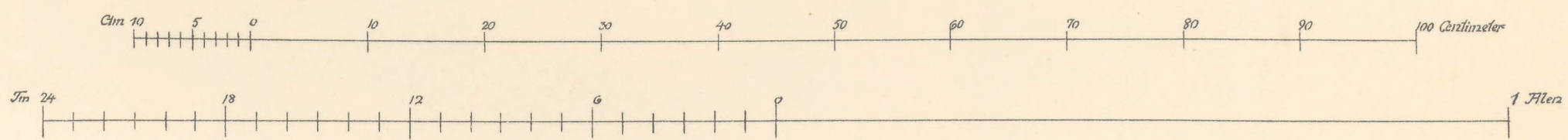




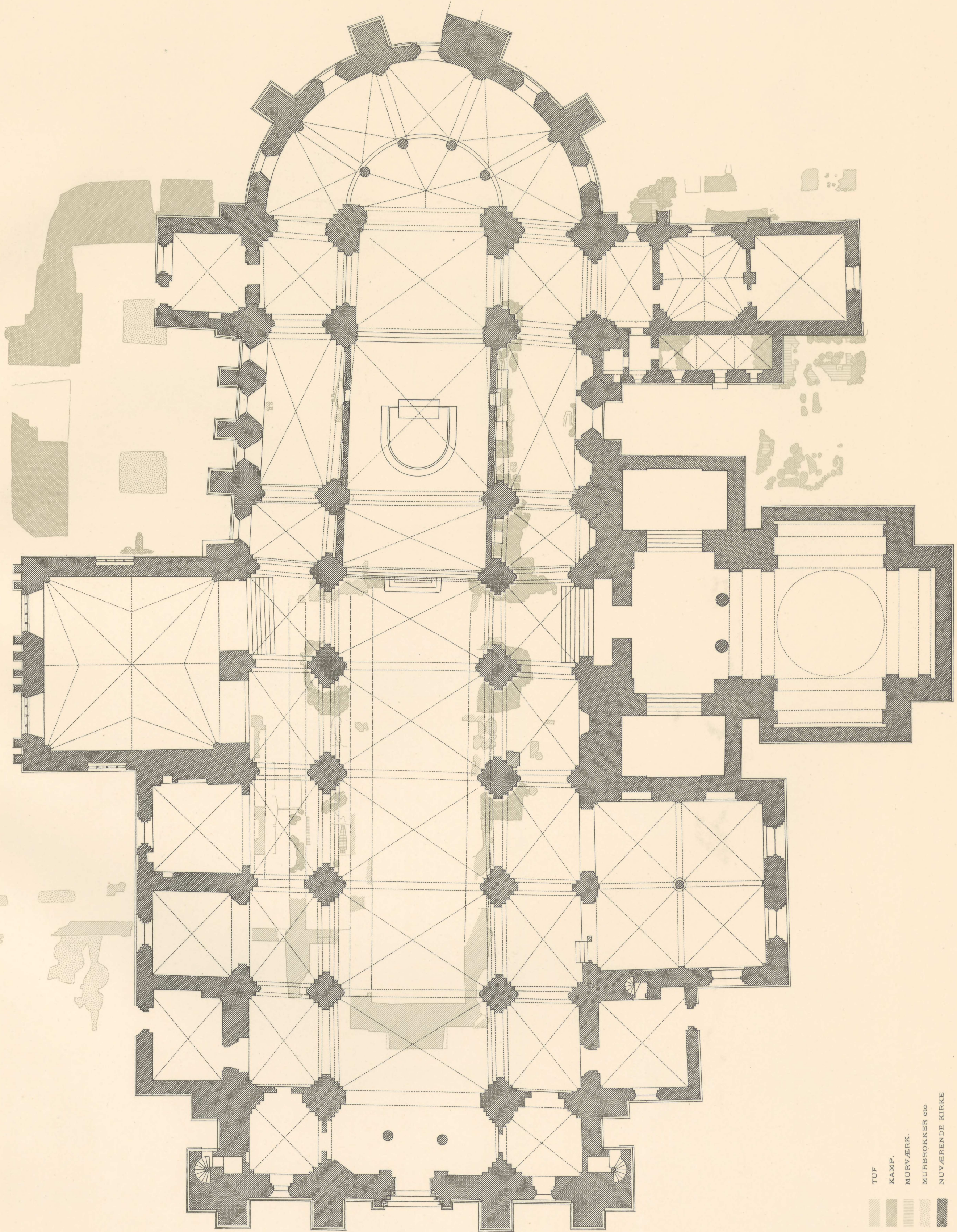
V. Koch 1899



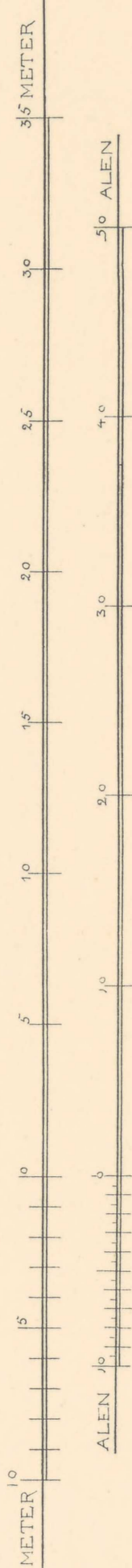
DØBEFONT.



5



- TUF
- KAMP.
- MURVÆRK.
- MURBROKKER etc.
- NUVÆRENDE KIRKE

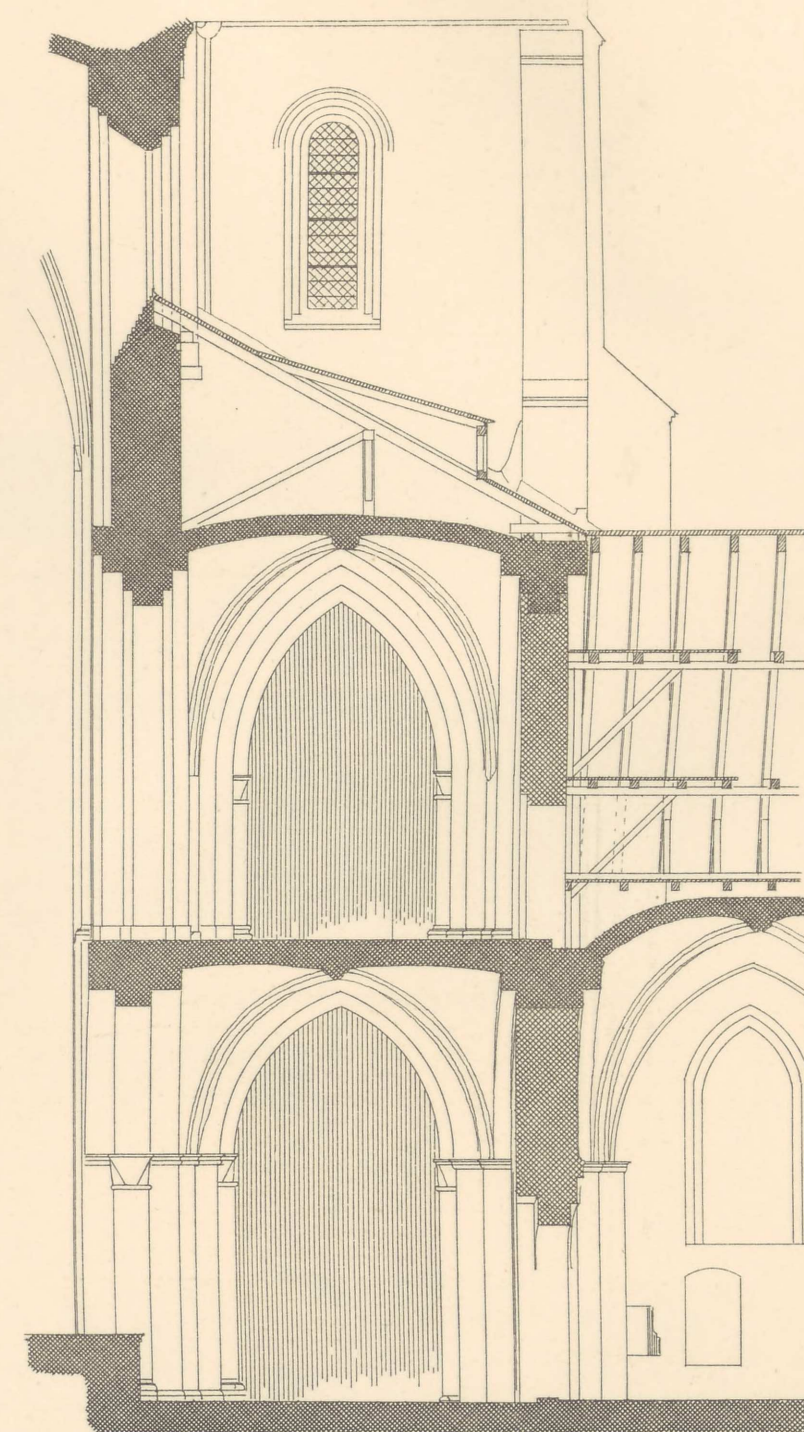


GRUNDFLAN

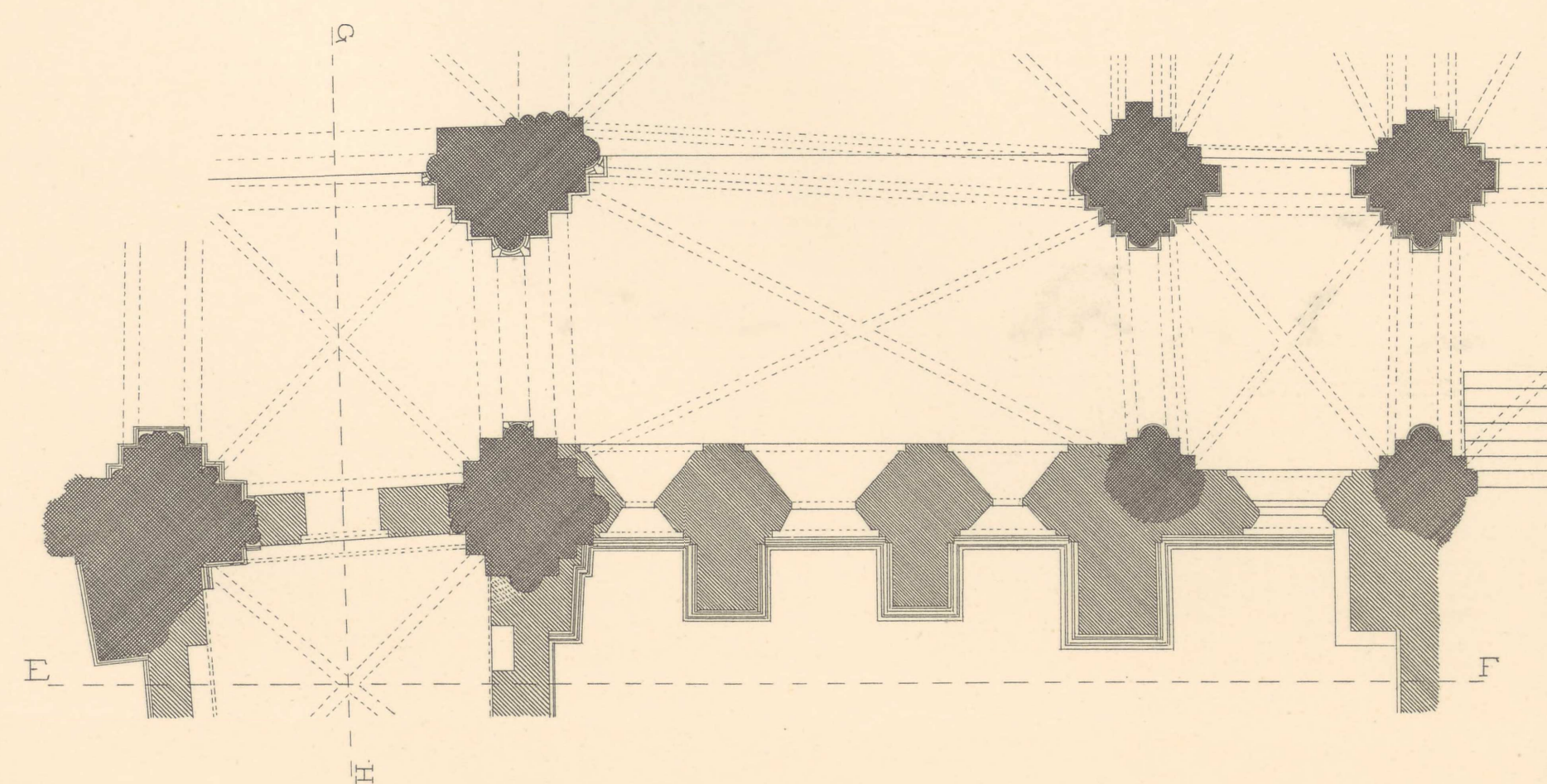
PARTI AF NORDRE SIDESKIB.



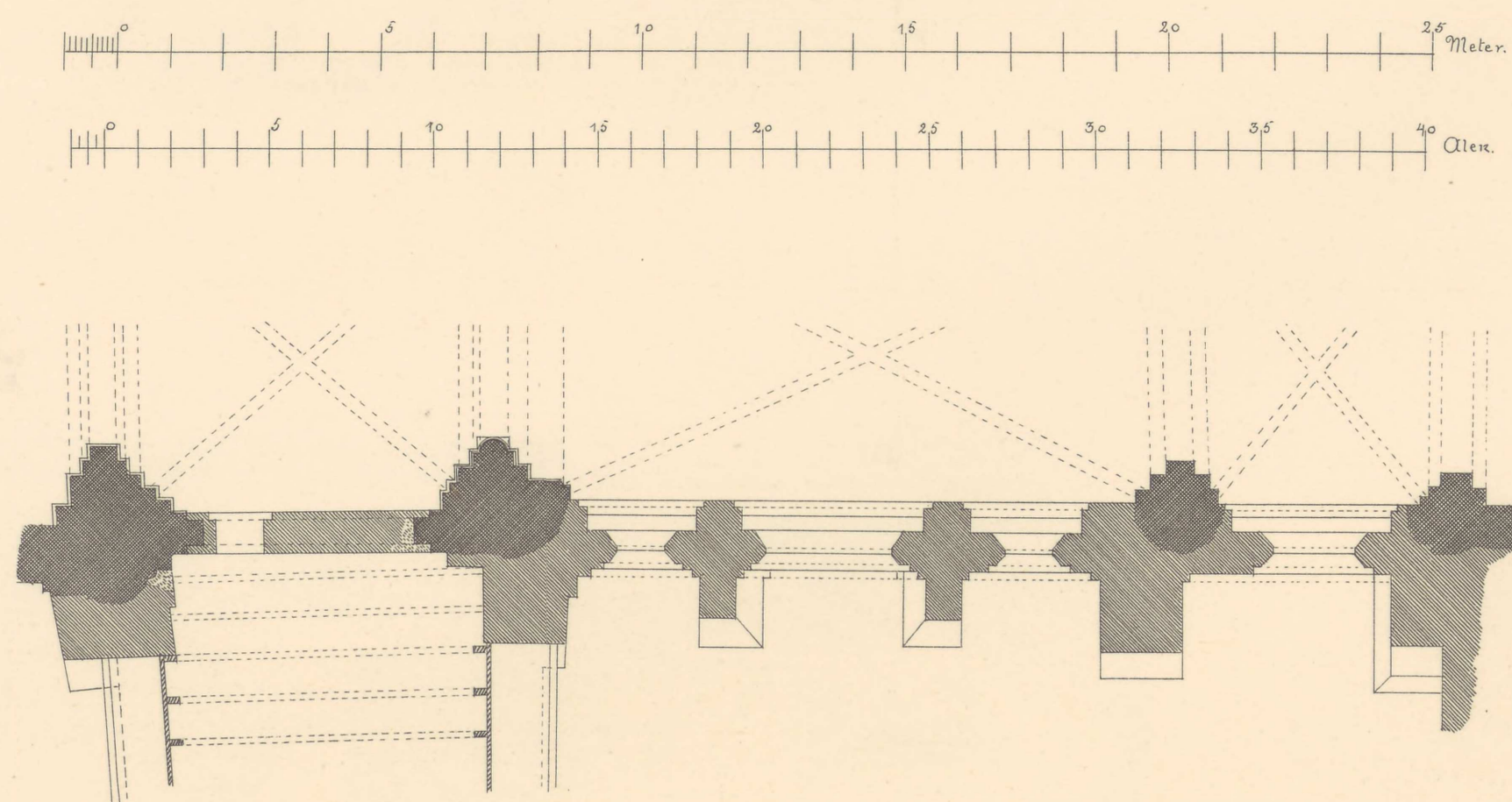
SNIT E—F.



SNIT G—H.



UNDERSTE PLAN.

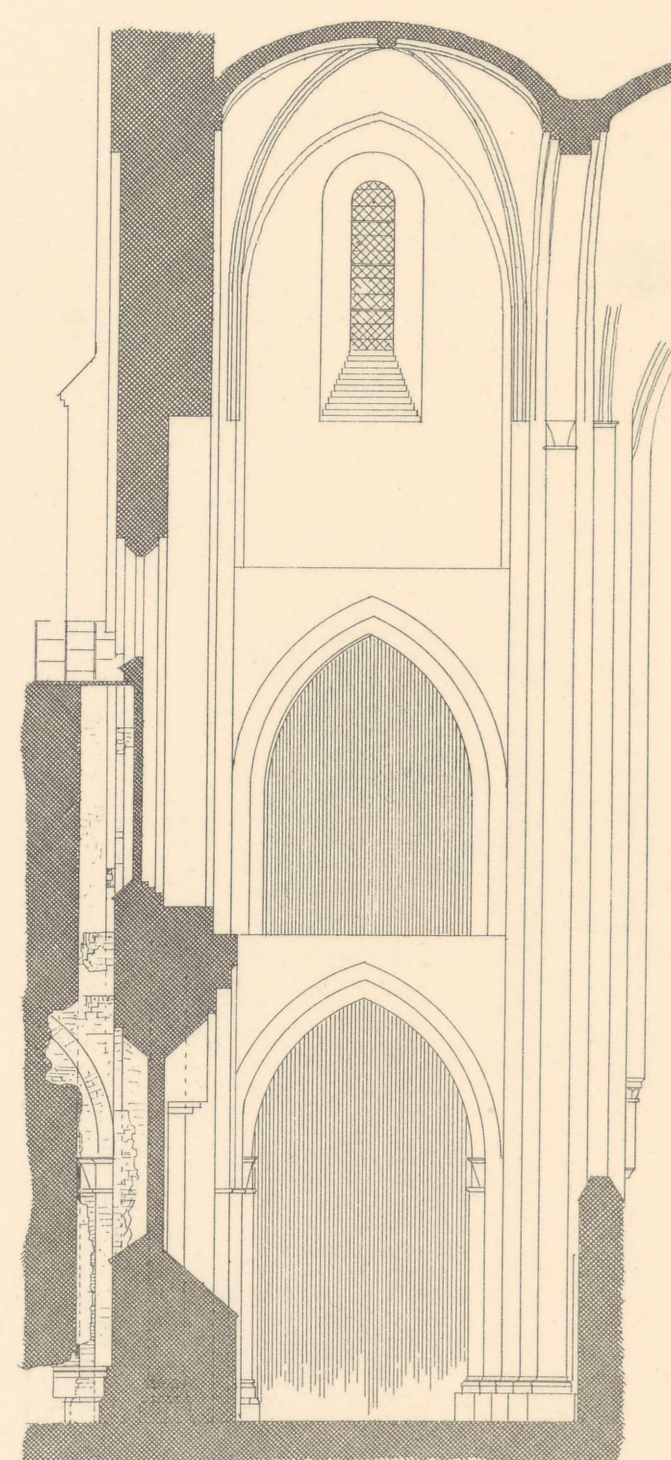


ØVERSTE PLAN.

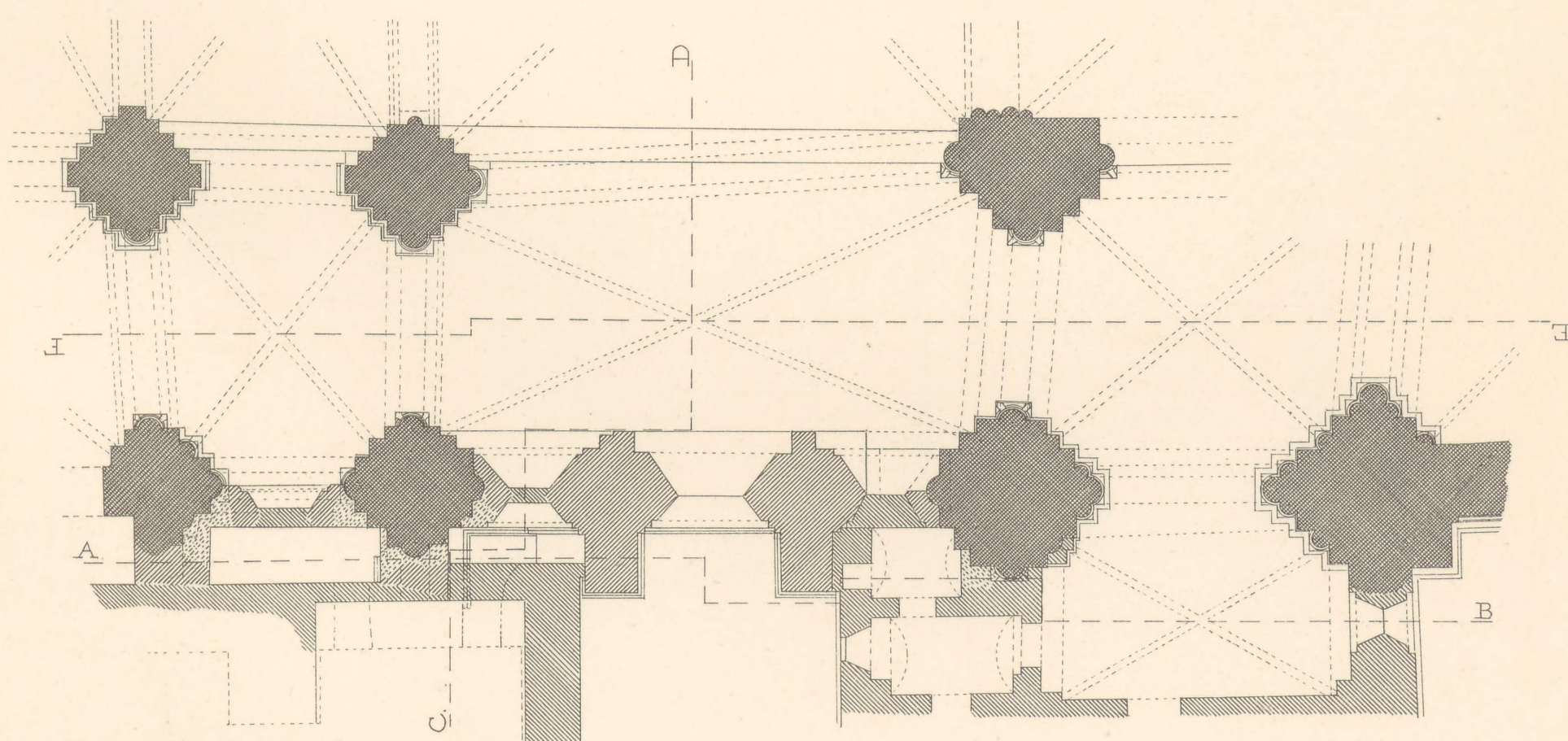
PARTI AF SONDRÉ SIDESKIB.



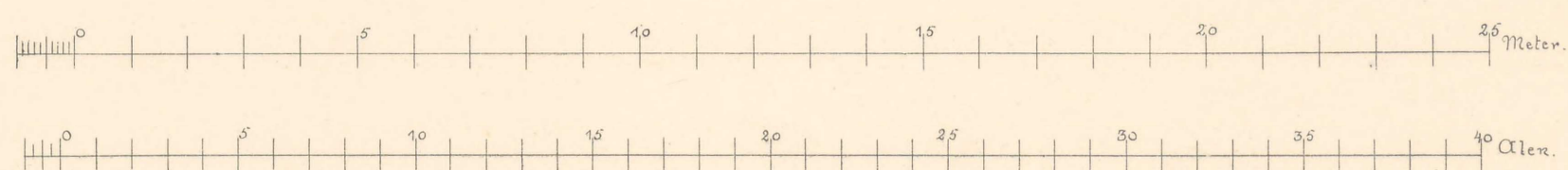
SNIT A—B.



SNIT C—D.



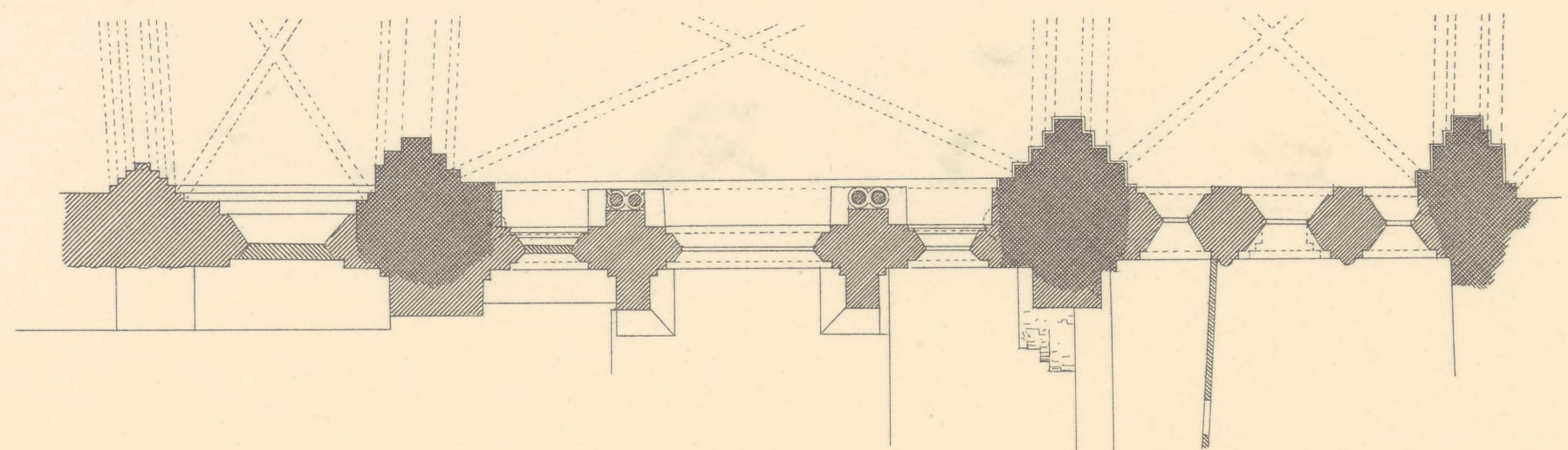
UNDERSTE PLAN.



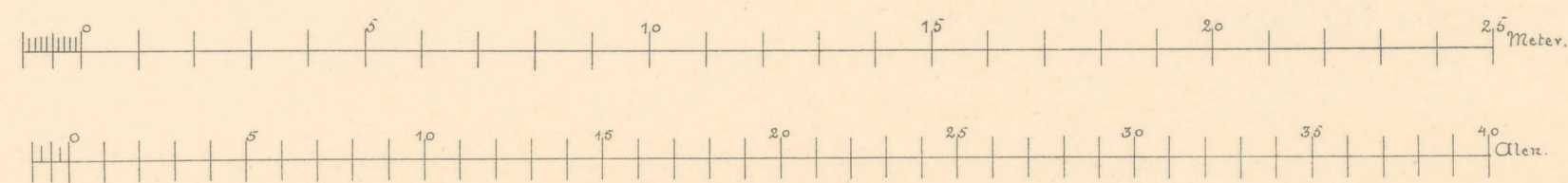
PARTI AF SØNDRE SIDESKIB.



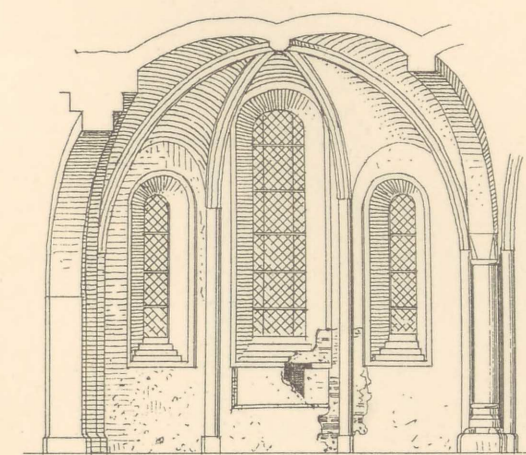
SNIT E—F.



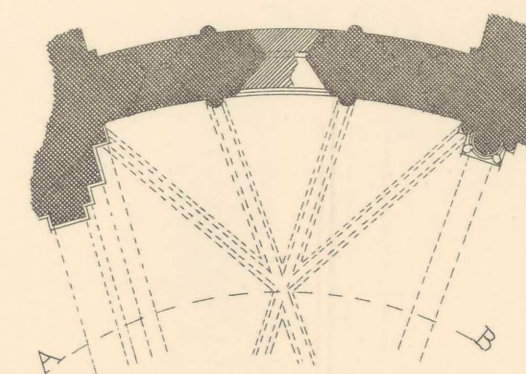
ØVERSTE PLAN.



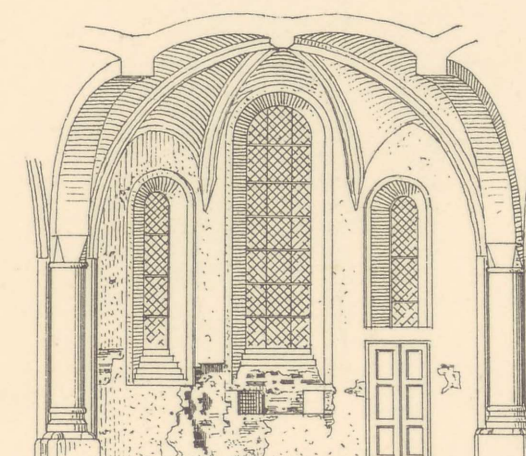
FRA CHORRUNDINGENS ØVERSTE OMGANG.



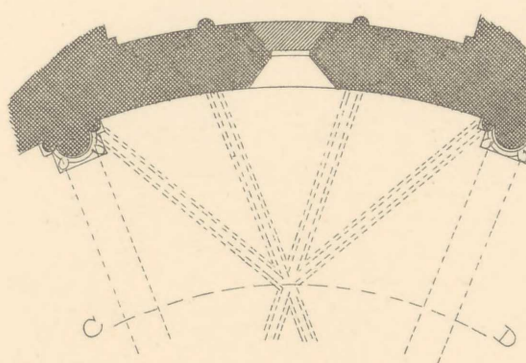
SNIT A—B.



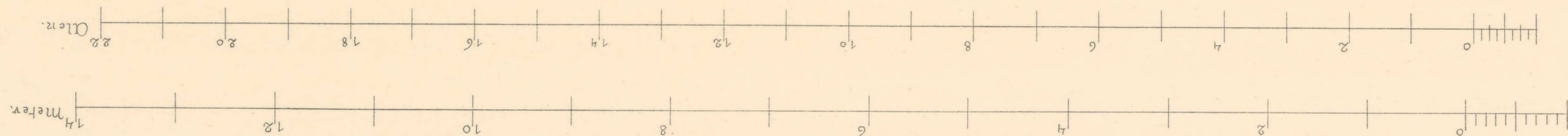
NORDRE FAG.



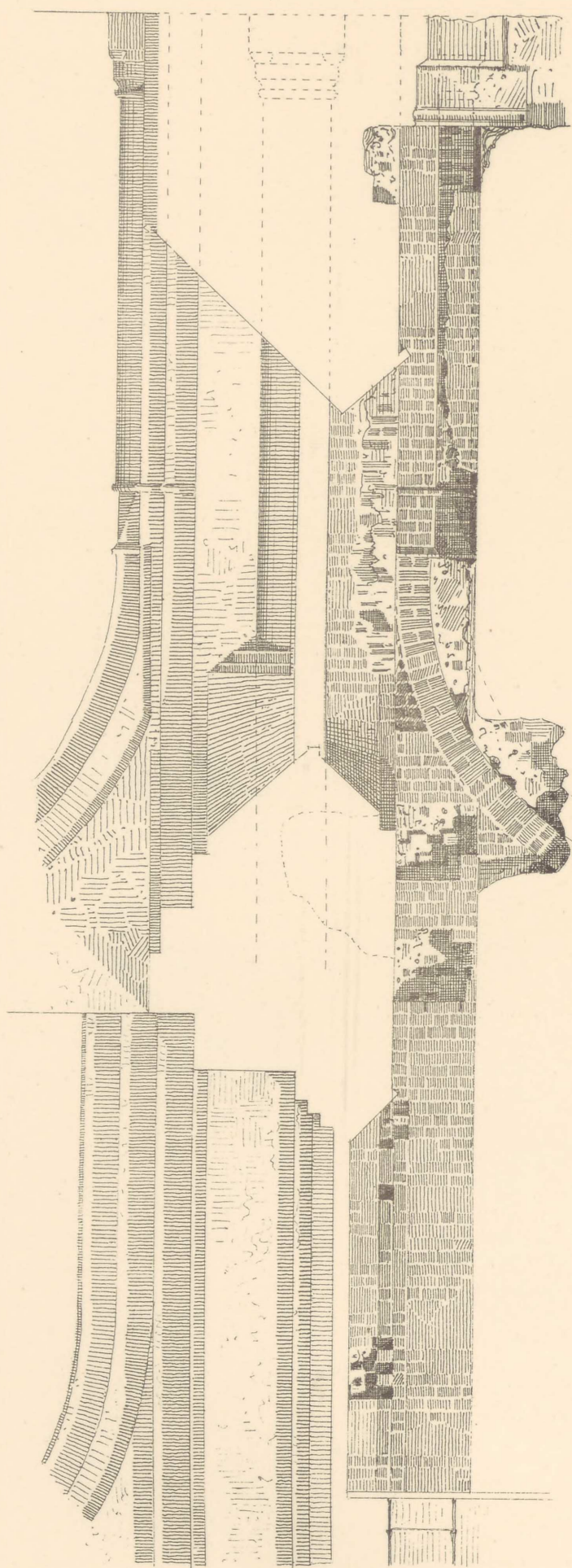
SNIT C—D.



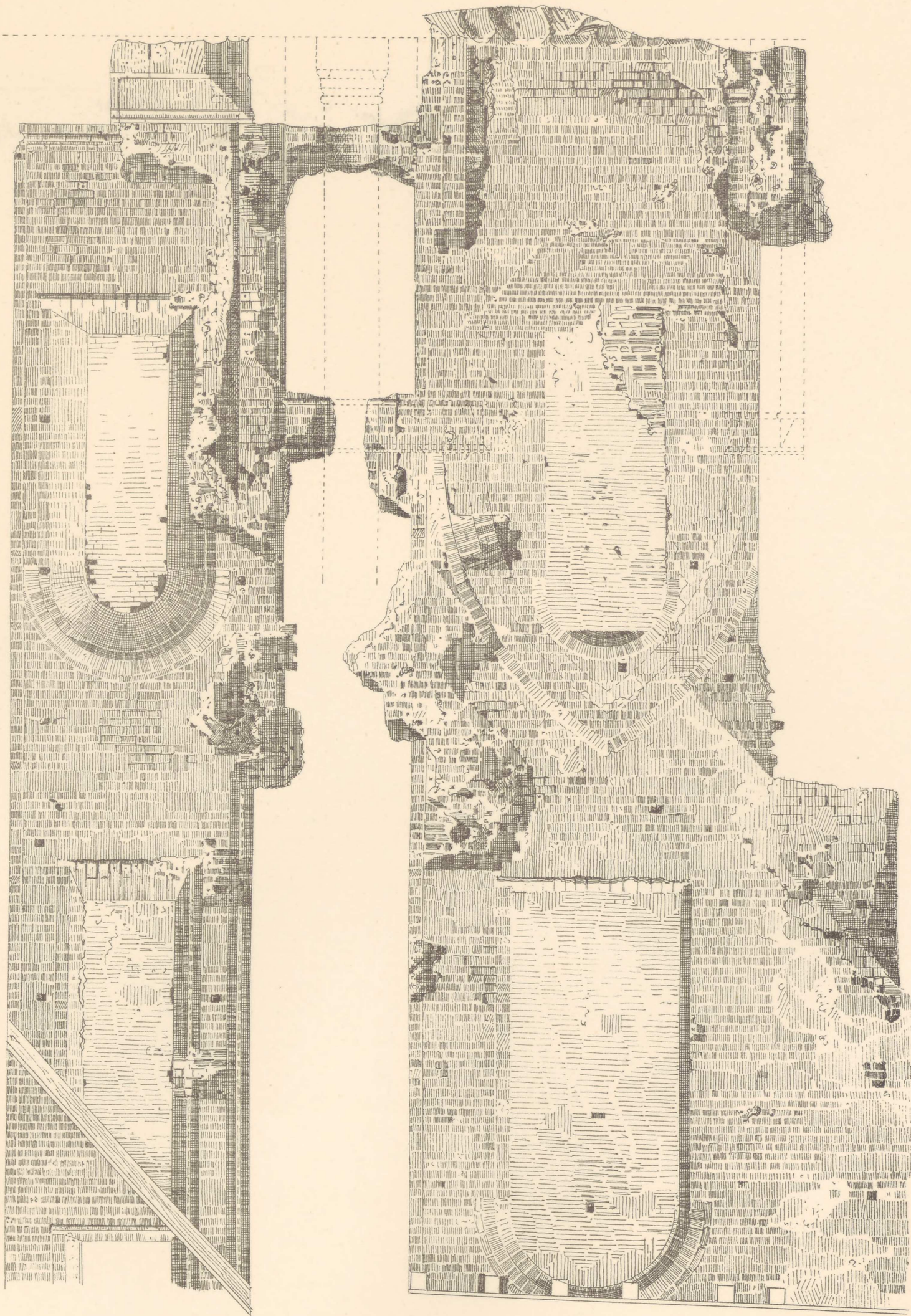
MIDTERSTE FAG.



ENKELTHED AF SNIT C—D. SE BLAD XXIII.



ENKELTHED AF SNIT A—B. SE BLAD XXIII.



Julius Smith

